

seca

Весы электронные медицинские

seca 684

ИНСТРУКЦИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ



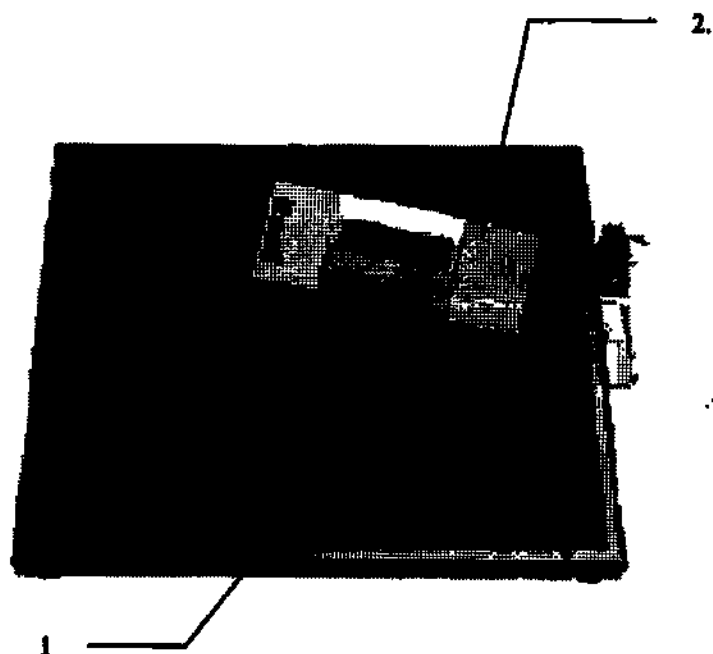


Рис.1

2

Перед покупкой обязательно прочтите данную инструкцию

Компания **зеса gmbh & co. kg** (**зеса™** Германия) имеет 150 летний опыт в области производства весов для взвешивания людей – взрослых и детей, а также различных ростометров. Ее продукция продается во многих странах мира и отличается удобством в использовании и высоким качеством.

НАЗНАЧЕНИЕ ВЕСОВ

Приобретенные Вами электронные весы **зеса** модели **684** - это высокоточное оборудование каждодневного пользования.

Электронные весы **зеса 684** предназначены как для персонального использования, так и для использования в общественных и медицинских учреждениях. Их качество и точность измерения веса выше, чем у большинства медицинских весов подобного типа. Они могут рассчитывать индекс **BMI** (индекс массы тела человека), а их большая платформа позволяет удобно расположиться пациенту.

УСТРОЙСТВО ВЕСОВ

Внешний вид весов показан на рис.1

1. Платформа весов
2. Блок дисплея

СБОРКА ВЕСОВ

• Распаковка

Выньте весы из коробки и снимите транспортную упаковку.

Комплект поставки включает в себя:

1. Весовую платформу.
2. Блок дисплея.
3. Батарею элементов питания

• Электропитание

Батарея представляет собой обойму, в которой размещаются шесть элементов питания 1.5 В типа АА. Когда напряжение батареи станет недостаточным, на дисплее появится сообщение «BAtt» или значок перечеркнутой батареи. Установка элементов питания производится в следующем порядке:

1. Разместите элементы питания в обойме, соблюдая полярность.
2. Переверните платформу весов, чтобы получить доступ к задней панели платформы.
3. Откройте крышку батарейного отсека.
4. Возьмите батарею элементов питания и соедините ее разъем с разъемом кабеля батарейного отсека.
5. Поместите батарею в батарейный отсек.
6. Закройте крышку батарейного отсека и переверните платформу весов в рабочее положение.

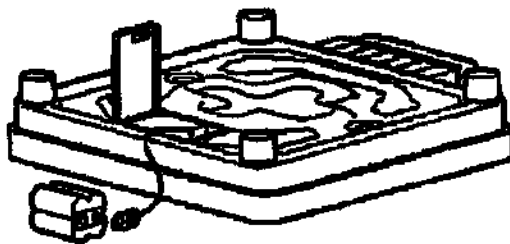


Рис.2

Весы в стандартной поставке имеют сетевой адаптер для питания от сети ~220В. Перед включением вставьте штекер адаптера в разъем на задней панели платформы весов, а затем подсоедините его к сети.

ВНИМАНИЕ! Перед включением, обязательно проверьте положение переключателя ~ 115 / 220В (если он есть), расположенного на тыльной стороне адаптера. Для России он должен быть установлен в положение 220В. Не используйте другие адаптеры, кроме рекомендованного поставщиком.

ВНИМАНИЕ! Адаптер должен использоваться с отключенной батареей.

Перед покупкой обязательно прочтите данную инструкцию

Компания **zesa gmbh & co. kg** (**zesa™** Германия) имеет 150 летний опыт в области производства весов для взвешивания людей – взрослых и детей, а также различных ростометров. Ее продукция продается во многих странах мира и отличается удобством в использовании и высоким качеством.

НАЗНАЧЕНИЕ ВЕСОВ

Приобретенные Вами электронные весы **zesa** модели 684 - это высокоточное оборудование каждодневного пользования.

Электронные весы **zesa 684** предназначены как для персонального использования, так и для использования в общественных и медицинских учреждениях. Их качество и точность измерения веса выше, чем у большинства медицинских весов подобного типа. Они могут рассчитывать индекс **BMI** (индекс массы тела человека), а их большая платформа позволяет удобно расположиться пациенту.

УСТРОЙСТВО ВЕСОВ

Внешний вид весов показан на рис.1

1. Платформа весов
2. Блок дисплея

ВЗВЕШИВАНИЕ

Нажмите кнопку Включения/START. На дисплее высветится сначала **8888.8**, затем все символы дисплея (автотестирование), после чего устанавливаются символы **0.00**. Индикатор в правой части дисплея указывает последнюю выбранную единицу измерения – килограмм (kg) или фунт (lbs).



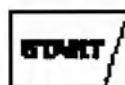
Встаньте на весы и прочтите результат измерения на дисплее.

ВНИМАНИЕ! Если на дисплее появится сообщение **STOP**, то это означает что вес груза, помещенного на платформу, превышает предельный допустимый вес для данных весов (200 kg, 440 lbs).



• Выбор единицы измерения

1. Включите весы. Дождитесь установления на дисплее 0.0.
2. Нажмите на кнопку переключения kg/lbs.
3. Символ единиц измерения на дисплее изменится.
4. Повторите операцию, пока на дисплее не высветится нужная Вам единица измерения веса.



Весы готовы к работе.

• Автоматическое выключение питания

Данные весы автоматически определяют, питаются ли они от батареи или от сети.

- В случае питания от батареи в целях энергосбережения весы автоматически отключатся примерно через 30 сек.
- В случае питания от сети, через адаптер, весы могут быть отключены только нажатием кнопки Включения/START.

Тарирование - TARE

Возможность тарирования позволяет определить вес груза независимо от веса тары, в которой он расположен или вес ребенка независимо от веса держащего его на своих руках взрослого человека, вычислить вес одежды и т.п.

- Нажмите клавишу Включения/START, чтобы включить весы. На дисплее последовательно высветится веса, 88888, а потом 0,0. Весы готовы к работе.



- Встаньте на весы – значение Вашего веса появится на дисплее.



- Для активизации режима тарирования нажмите и удерживайте клавишу HOLD/TARE. На дисплее появятся мигающие символы 0,0 и символ «NET». Отпустите клавишу HOLD/TARE и дождитесь, чтобы символы 0,0 на дисплее перестали мигать. Только теперь режим TARE включен.



- Сойдите с весов возьмите предмет, вес которого нужно измерить и встаньте на весы снова. На дисплее появится только вес предмета без учета Вашего веса.



- Для отключения режима тарирования снова нажмите и удерживайте клавишу HOLD/TARE. На дисплее появится значение текущего веса пациента.

Функция удержания показаний на дисплее -- HOLD

Весы веса 684 позволяют зафиксировать показания дисплея после удаления (или изменения) нагрузки. Это бывает полезно в случаях, когда возникает необходимость срочно позаботиться о пациенте (в экстренных ситуациях), а уже потом (по разрешению экстренной ситуации) обратить внимание на вес.

Индекс массы тела - BMI

Индекс массы тела (BMI) рассчитывается с учетом веса и роста пациента и является удобным средством для предварительной оценки здоровья. Сравнивая полученный индекс с его идеальным значением, можно легко определить избышек или недостаток веса пациента.

ВНИМАНИЕ! Использование индекса предназначено для оценки соответствия веса росту только взрослых людей (ни в коем случае не детей и подростков).

Для получения индекса (BMI):

- Включите весы. Дождитесь обнуления на дисплее.
- Нажмите клавишу **FUNC/SET**, чтобы перейти в меню функций.
- На дисплее появится значение роста введенного в последний раз.
- Используя клавиши-стрелки **kg/lbs/sts** ↑ для увеличения и **HOLD/TARE** ↓ или **2 IN 1** ↓ для уменьшения, установите на дисплее рост пациента. Каждое нажатие кнопки изменяет рост на 1 см.
- После установки роста нажмите клавишу **FUNC/SET**. На дисплее появится 0.0.
- Встаньте на весы. На дисплее появится значение индекса BMI. Для оценки здоровья пациента сравните полученное значение индекса с таб.1.
- Для краткого просмотра текущего веса пациента в режиме просмотра индекса (BMI) воспользуйтесь клавишами-стрелками.
- Для возврата в обычный режим взвешивания нажмите клавишу **FUNC/SET**.



Таблица 1.

Оценка индекса массы тела

Индекс (BMI)	Оценка
Ниже 18	Пациент весит слишком мало. Имеется тенденция к анорексии. Рекомендуется увеличение веса.
Между 18 и 20	Пациент весит немного ниже нормы. Если он чувствует себя хорошо и полностью здоров, то вес можно считать нормальным.
Между 20 и 25	Пациент имеет нормальный вес.
Между 25 и 30	Пациент имеет небольшой избыток веса. Если пациент болен гипертонией, диабетом, подагрой, ожирением или нарушениями метаболизма рекомендуется уменьшение веса.
Более 30	Возможно нарушение метаболизма, сердечно-сосудистые заболевания, ожирение, костные заболевания. Необходимо существенное уменьшение веса. Обязательна диета, движение и т.д.

Таблица 1.

Оценка индекса массы тела

Индекс(BMI)	Оценка
Ниже 18	Пациент весит слишком мало. Имеется тенденция к анорексии. Рекомендуется увеличение веса.
Между 18 и 20	Пациент весит немного ниже нормы. Если он чувствует себя хорошо и полностью здоров, то вес можно считать нормальным.
Между 20 и 25	Пациент имеет нормальный вес.
Между 25 и 30	Пациент имеет небольшой избыток веса. Если пациент болен гипертонией, диабетом, подагрой, ожирением или нарушениями метаболизма рекомендуется уменьшение веса.
Более 30	Возможно нарушение метаболизма, сердечно-сосудистые заболевания, ожирение, костные заболевания. Необходимо существенное уменьшение веса. Обязательна диета, движение и т.д.

СООБЩЕНИЯ НА ДИСПЛЕЕ

Batt или



- недостаточное питание,
замените батареи

stop

- перегрузка, разгрузите весы

ЕЕПР

- весы не адаптировались к
температуре помещения, дайте им
постоять 15 мин.

Номер до 12

- Вы нажали сочетание кнопок, которое вызвало
«служебный режим». Не нажимая никаких
кнопок, дайте весам автоматически
выключиться и включите их снова.

- ошибка при обнулении, выключите и
включите их снова

Ег и номер

- ошибка при измерении, выключите и
включите их снова

ВНИМАНИЕ! Если приведенные рекомендации не устраняют
вышеперечисленные сообщения, обратитесь в сервисную службу
поставщика.

УХОД ЗА ВЕСАМИ

Берегите весы от воздействия ударов, электромагнитных
полей, пыли, коррозионной атмосферы, попадания на них воды и
химически активных веществ (спирт, ацетон и т. д.). Исключите
возможность перегрузок весов.

Следите за исправностью батарей. Не оставляйте батарею в
веслах, если они не используются длительное время (более 1 недели),
так как в случае неисправности батареи (разгерметизации) ее
электролит может нанести ущерб весам. Протирайте весы мягкой,
увлажненной чистой водой, тканью.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Максимальный измеряемый вес	360 кг / 792 lbs
Дискретность:	100 г
Размеры дисплея	292 x 85 x 110 мм
Размеры платформы	635 x 45 x 640 мм
Вес	приблизительно 17 кг
Размер цифр дисплея	20 мм
Диапазон рабочих температур	от +10°C до +40°C
Электропитание	
Батарея	6 x 1,5В (AA)
Сетевой адаптер (дополнительно)	220В на 9-12В 130 мА
Потребляемый ток	приблизительно 25 мА



«Специал-Медика» ООО,
119334, г. Москва, 8-й Донской пр., д. 18, стр. 2
Тел/ Факс: +7(495) 861-00-36
[http: www.specialmed.ru](http://www.specialmed.ru)
e-mail: sales@specialmed.ru

④ - 重要事項

Pär Wärgström, die auf Schweden- oder Färöerisch die Inseln Färöer heißen, gibt sich wohl als ein Mann zu erkennen, der die Lektüre aller norwegischen Texte, wie z.B. Norwegen, Katalan, Schottland, Island, nicht als etwas Neues empfindet. Als ein Mann, der sich der Färöer- und Isländisch-Lektüre widmet, ist er ein Mann, der die Färöer- und Isländisch-Lektüre nicht als etwas Neues empfindet. Als ein Mann, der die Färöer- und Isländisch-Lektüre nicht als etwas Neues empfindet.

④-Verfahren

[illegible]

© - Copyright

[illegible]

①. Summary

[illegible]

www.elsevier.com/locate/jmb

**Medicine's Wages and Management's
Purses Shrink 3-4%**

► 2008 Forecasting

Summary

Toll-free 1-800-294-6666

Volume 48:2000

test: **value:**

2009: Sustainable Development Goals

1999 年 12 月 31 日

Casey Cusack

Case Narrative

BOOK REVIEW

www.fishbase.org

Getting started

Notes

1993 United Kingdom

Full content data under www.elsevier.com

 McGraw-Hill

Germinamos 25 sementes da espécie. A partir do dia trinta de cultivo, os filhotes deixamos à volta da mangueira e do tabuleiro. Os filhotes tinham três pinhas, com cerca de 10 a 15 pinhas, e tinham todos os órgãos bem desenvolvidos. Os filhotes foram mantidos durante o período de germinação em temperatura entre 20°C e 25°C, com umidade do ar entre 60% e 70%. Os filhotes foram mantidos em um ambiente de luz natural, com temperatura entre 20°C e 25°C. Os filhotes foram mantidos em um ambiente de luz natural, com temperatura entre 20°C e 25°C. Os filhotes foram mantidos em um ambiente de luz natural, com temperatura entre 20°C e 25°C.

Figuras a los clientes internacionales que se dejan atrás en una de paradas al vendedor del país extranjero.

⑤ 正确答案为 C。

[illegible]

Gesetz: Umfasst alle gültigen und aufgehobenen Gesetze zu
jedem Zeitpunkt der Veröffentlichung des Gesetzes.
Funktion: Zeigt den Verlauf eines Gesetzes an.
Bedeutung: Zeigt den Verlauf eines Gesetzes an.

Neurotransmittere sind die Botenstoffe, die im Gehirn und im peripheren Nervengewebe die Informationsübertragung zwischen den Nervenzellen ermöglichen. Sie werden in den Nervenzellen synthetisiert und in Vesikeln gespeichert, die bei einer elektrischen Entladung in den synaptischen Spalt freigesetzt werden. Dort binden sie an spezifische Rezeptoren auf der postsynaptischen Membran, was zu einer Veränderung der Membranpotenziale führt. Nach ihrer Wirkung werden sie wieder in die Nervenzelle aufgenommen oder abgebaut.

Taluni olis võimendatud, juu taluni, enam taandus, jättes
oma, olis võimendatud taluhooneid taluhooneid.

[illegible]

⑨-Answer

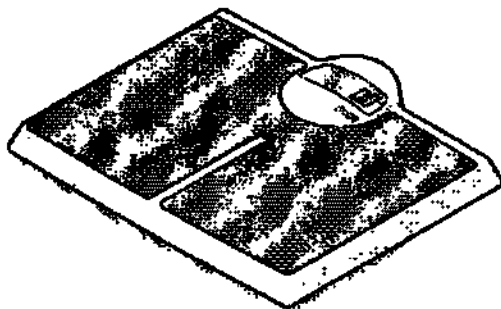
For example, many of the structures in coastal areas protected under the act are situated on the 20 ft low-tide line. This low-tide line varies, says John V. Schmitt, executive vice president, Aqueducts, Inc., a Dallas-based engineering and construction firm. Schmitt says that while low water generally is 60-80 ft from shore for harbors and bays, it is 100-150 ft from shore for rivers and lakes. In some cases, however, the low-tide line is 200 ft or more from shore, he says. "We have seen some cases where the low-tide line is 200 ft from shore," says Schmitt. "In some cases, the low-tide line is 200 ft from shore."

Overnight temperatures have approached 50° or warmer even this early in the season. For this reason, I suggest that I am still far from being a hardy seed for hardy seed.

ND - Confidential

[illegible]

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

seca 813

⑤ - Derivation

Τα *Εκπαιδευτικά* του συντάκτη εστιάζουν σε θέματα που πιθανόν ή μερικές φορές, μπορεί να έχουν προεκτάσεις και στη Γεωγραφία της Γεωγραφίας. Τέτοιες προεκτάσεις εξετάζονται, όπως και, ιστορικά, πολιτικά, κοινωνικά, οικονομικά, περιβαλλοντικά κ.λπ., αναφέροντας τον τρόπο που επηρεάζονται από τη Γεωγραφία. Τα *Εκπαιδευτικά* του συντάκτη, στοχεύουν κυρίως να βοηθήσουν τον αναγνώστη να κατανοήσει τη Γεωγραφία ως μια επιστήμη που αναπτύσσεται συνεχώς, αλλά και τον τρόπο που αυτή επηρεάζεται από τον πολιτισμό, αλλά και τον πολιτισμό από αυτήν. Ο συντάκτης πιστεύει ότι η Γεωγραφία είναι μια επιστήμη που μπορεί να βοηθήσει τον άνθρωπο να κατανοήσει τον κόσμο που τον περιβάλλει και να τον αντιμετωπίσει με τον καλύτερο τρόπο. Η Γεωγραφία είναι μια επιστήμη που αναπτύσσεται συνεχώς, αλλά και τον τρόπο που αυτή επηρεάζεται από τον πολιτισμό, αλλά και τον πολιτισμό από αυτήν. Ο συντάκτης πιστεύει ότι η Γεωγραφία είναι μια επιστήμη που μπορεί να βοηθήσει τον άνθρωπο να κατανοήσει τον κόσμο που τον περιβάλλει και να τον αντιμετωπίσει με τον καλύτερο τρόπο.

 • Газетный[illegible]

Гарантия не предоставляется в том случае, если оборудование отбраковано заводом, не соответствующим требованиям для ввода в эксплуатацию. Клиенты за границей или в стране в случае гарантии обращаются непосредственно к производителю в своей стране.

PL - Standard

Wielkie wyzwanie z bieżącymi zmianami wchodzących na rynek nowych technologii dotychczas dotychczasowe konstrukcje urządzeń, jak np. baterie, przewody, anteny, obrotowe itp. nie są już odpowiednie. Wskazywać należy na konieczność zmiany sposobu myślenia i konstrukcji urządzeń. Wskazywać należy na konieczność zmiany sposobu myślenia i konstrukcji urządzeń. Wskazywać należy na konieczność zmiany sposobu myślenia i konstrukcji urządzeń.

Wieloletnie doświadczenie na polu pracy, 10 lat pracy
dla Ciebie, abyś nie miał/a wątpliwości co do
tego, że to jest Twoja praca.

TR - Gesamt

[illegible]

Garage, ohne dass Ihnen jemand mit ihr gefahr-
vollereitend, höher und höher aufsteigend ge-
führt werden.

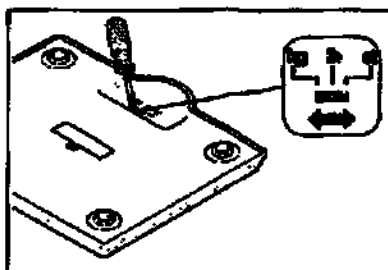
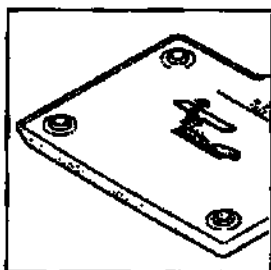
④・価格24円

[illegible]

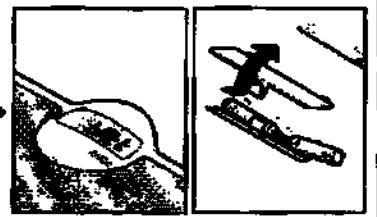
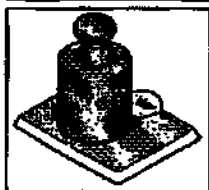
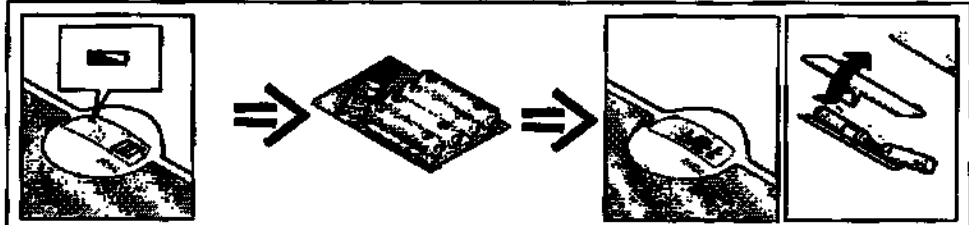
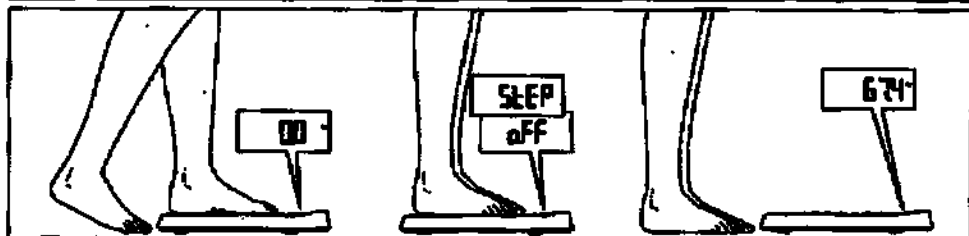
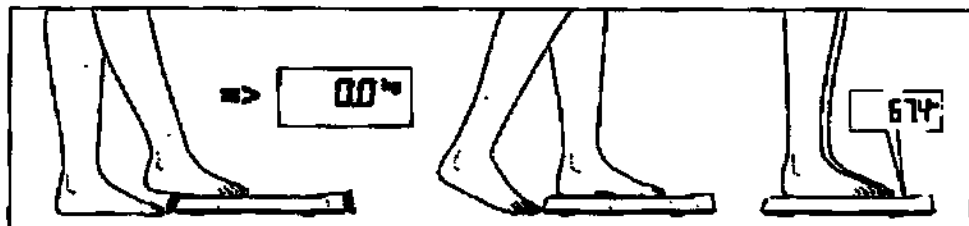
● 新書 登場

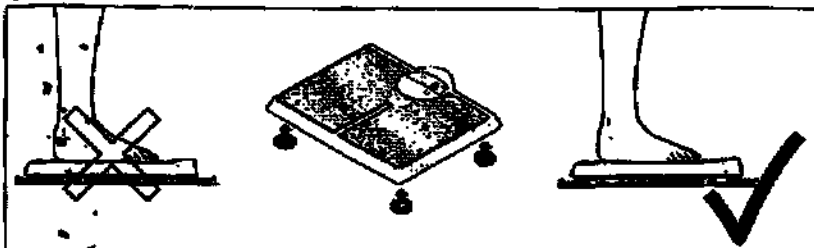
[illegible]

Bevor es richtig losgeht... • Before you start... • Avant d'utiliser la balance... •
 Prima di cominciare veramente... • Preparativos... • Inden De går i gang... • Det första
 du gör... • Før bruk... • Ennen kuin kääytät vaukka... • Voor u kunt beginnen... • Πριν
 από τη θέση λειτουργίας... • Перед началом работы... • Zanim na dobre się zacznie... •
 Tare olarak başlamadan önce... • ご使用になる前に... • 제품들 사용하기 전에...



Weigen • Weighing • Peser • Pesatura • Peser • Væjning • Væjring • Væjning • Weigen •
 Weigen • Στοιβά ζύγισης • Βασισμέσση • Wagańia • Tartasak • 計量 • 체중계





service@seca.com

Technische Daten • Technical data • Fiche technique • Specifiche tecniche • Datos técnicos • Techniske data • Tekniska data • Teknische data • Technische data • Technische gegevens • Τεχνικά στοιχεία • Technická údaje • Technische gegevens • Technische gegevens • 技術仕様 • 기술 데이터

200 kg	0,1 kg	a = 370 mm	4,4 kg	4 x AAA	+10°C ... +40°C	
440 lb	0,2 lb	b = 490 mm				
31.3 st		c = 46 mm				



Konformitätserklärung • Declaration of conformity • Certificat de conformité • Dichiarazione di conformità • Declaración de conformidad • Overensstemmingsverklaring • Föreläggan om överensstämmelse • Konformitaterklaring • Verklaring van overeenkomst • Δήλωση Συμμόρφωσης • Zaznázanie o súlade • Deklaracja zgodności • Uygunluk Onay Belgesi • 適合宣言 • 사용 설명서

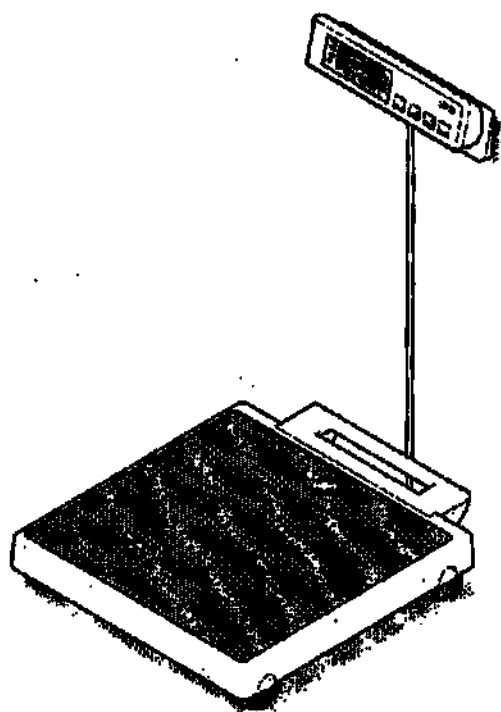
- D** Die Personennagel secc 813 erfüllt im Wesentlichen die Richtlinie 89/336/EWG über die elektromagnetische Verträglichkeit.
- GB** The personal nail secc 813 largely fulfils the electromagnetic compatibility guideline 89/336/EEC.
- F** Le péso-personne secc 813 répond pour l'essentiel à la directive 89/336/CEE relative à la compatibilité électromagnétique.
- I** La bilancia pesapersona secc 813 è sostanzialmente conforme alla direttiva 89/336/CEE sulla compatibilità elettromagnetica.
- E** Le bilancia pesapersona secc 813 cumple en esencia la Directiva 89/336/CEE sobre tolerancia electromagnética.
- DK** Personvægten secc 813 opfylder i alt væsentligt direktiv 89/336/EEC om elektromagnetisk kompatibilitet.
- S** Personvægten secc 813 uppfyller i huvudsak direktivet 89/336/EEG om elektromagnetisk kompatibilitet.
- N** Personvægten secc 813 overholder i væsentlig grad med EU-direktiv 89/336/EEG om elektromagnetisk kompatibilitet.
- FR** Hantévisse secc 813 respecte substantiellement les prescriptions de la directive 89/336/EEC.

- NL** De personennagel secc 813 voldoet in wezen aan de richtlijn 89/336/EWG voor elektromagnetische compatibiliteit.
- GR** Η Ουγκό πρόσωτο secc 813 ανταποκρίνεται βασικά στην Οδηγία 89/336/ΕΚ περί ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας.
- RUS** Весы для измерения массы людей secc 813 соответствуют в основном требованиям директивы 89/336/ЕЭС о электромагнитной совместимости.
- PL** Waga osobowa secc 813 spełnia w istocie wymogi dyrektywy 89/336/EWG o kompatybilności elektromagnetycznej.
- TR** Esakili secc 813, esaslı olarak elektromanyetik uyumluk talimatına 89/336/EEC gereksinimlerine uygundur.
- J** 体重計 secc 813は、電磁両立性に関する 89/336/EEC 指令に本質的に適合しています。
- KR** 개인용 체중계 secc 813은 전자 호환성에 관한 89/336/EWG 지침을 충족시켜 줍니다.

Secca Negel
Durchführungs-
gesellschaft & Co. KG
Hauptwerkstraße 1-25
22099 Hamburg
Telefon: +49 41 299 900-0
Telefax: +49 41 299 900-40

Весы электронные медицинские **saca 869**

Инструкция по использованию



1. Поздравляем с покупкой!

- Выбрав электронные весы seca 869, Вы получили износостойкий продукт высокой точности.
- Более 150 лет seca служит на благо здоровья и, являясь лидером на рынке многих стран, задаёт новые стандарты, создавая инновационную продукцию для измерения веса и роста.
- Значение веса определяется за несколько секунд и может высвечиваться как в килограммах, так и в фунтах.
- Помимо определения значения веса seca 869 позволяет также определить BMI – индекс массы тела. Для этого перед взвешиванием необходимо ввести значение роста, затем произвести взвешивание. Весы, основываясь на значении роста и веса, определяют BMI.
- Высокопрочные и износостойкие весы будут Вам служить долгие годы.
- Весы просты в использовании, а результаты легко читать на крупном дисплее.
- Благодаря экономному расходу электроэнергии весы можно использовать на выездах, используя батареи в качестве питания.

2. Безопасность

Прежде чем использовать весы, ознакомьтесь с мерами предосторожности:

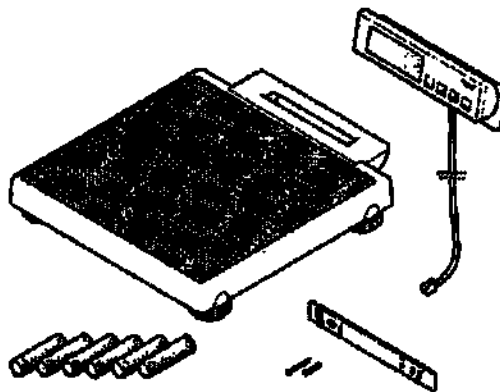
- Следуйте рекомендациям, указанным в Инструкции к применению
- Сохраните Инструкцию к применению
- Используйте элементы питания, рекомендованные в Инструкции
- При подключении весов к сети будьте осторожны с проводом сетевого адаптера
- Обращайтесь с весами бережно, не подвергайте падениям и повреждениям
- Проводите сервисное обслуживание устройства в специальных сервисных центрах
- Кабель между весовой платформой и розеткой должен быть расположен таким образом, чтобы пользователь его не задевал
- Не тяните сильно за кабель, соединяющий весовую платформу с дисплеем
- Внимательно следуйте инструкции для установки весов
- При установке весов крепко и правильно фиксируйте винты
- Проводите сервисное обслуживание устройства в специальных сервисных центрах

3. Подготовка к взвешиванию

Снимите упаковку и установите весы на ровную и крепкую поверхность

Комплектация:

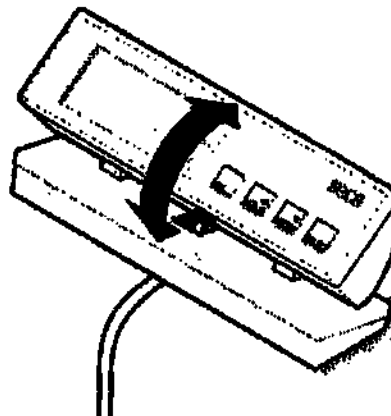
- Весовая платформа
- Дисплей с кабелем для подключения
- Крепление для стены
- 2 винта
- 2 пробки для винтов
- 6 элементов питания AA 1,5V



Устройство для установки дисплея на столе

Дисплей возможно прикрепить к стене или установить на столе:

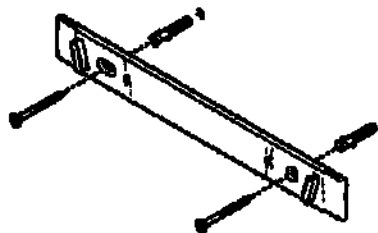
- Для более удобного прочтения результатов взвешивания, возможно менять угол расположения дисплея.



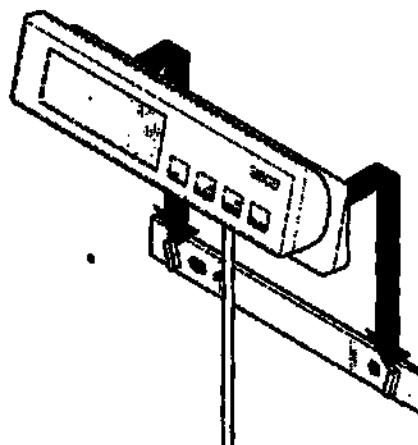
Установка крепления к стене

Используйте специальные крепления, чтобы прикрепить дисплей к стене для удобного прочтения результатов.

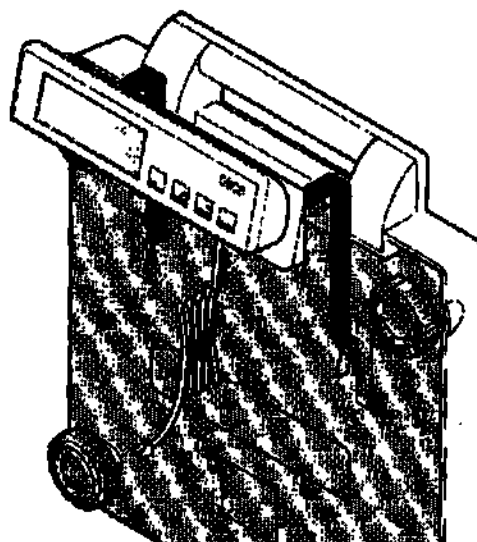
- Установите крепление как показано на рисунке.
- Внимание: максимальная длина кабеля для присоединения дисплея к весовой платформе - 2,25м
- Избегайте соприкосновения кабеля и весовой платформы во время взвешивания



- Установите дисплей на крепление к стене



- При необходимости перестановки или транспортировки весов отсоедините дисплей от крепления на стену и установите его в специальное приспособление на весовой платформе



Питание

Весы работают в основном от батарей.

Дисплей экономно потребляет электроэнергию: 6 батарей хватает на 10 000 взвешиваний.

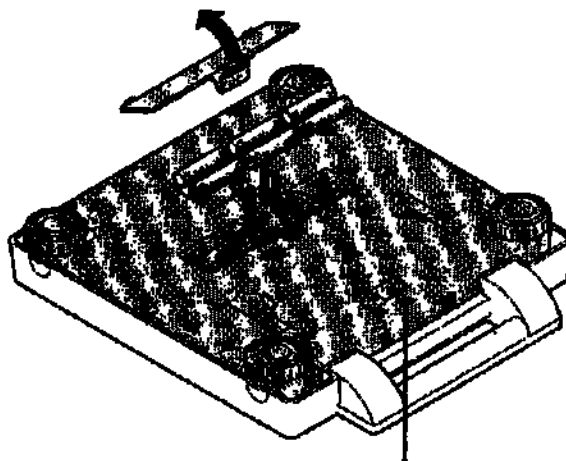
Если на дисплее высвечивается символ  или **batt**, необходимо заменить батареи. Необходимы 6 батарей типа AA, 1,5V.

Осторожно переверните весы.

- Откиньте крышку отсека для батарей.
- Установите новые батареи в отсек для батарей.

Соблюдайте полярность при установке батарей!

- Закройте крышку отсека.
- Переверните весовую платформу.



Внимание: весы могут использоваться с сетевым адаптером Zecca, который можно приобрести дополнительно.

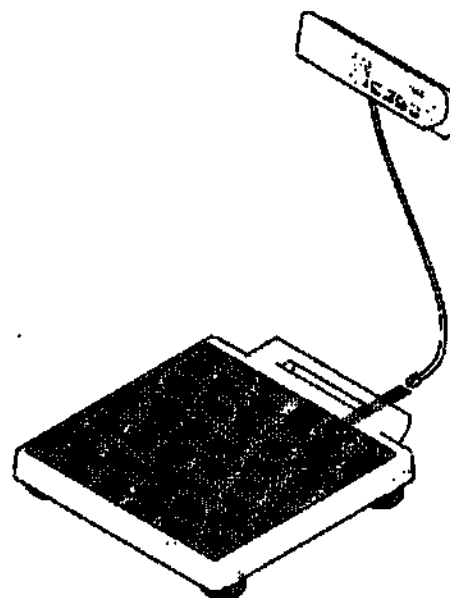
Разъем для сетевого адаптера

Подключить кабель дисплея к весовой платформе

С помощью кабеля для подключения дисплея к весовой платформе данные с весовой платформы передаются на дисплей. При этом дисплей не чувствителен к внешним раздражителям, и использование кабеля не влияет на точность показаний результатов взвешивания.

Для подключения следуйте инструкции:

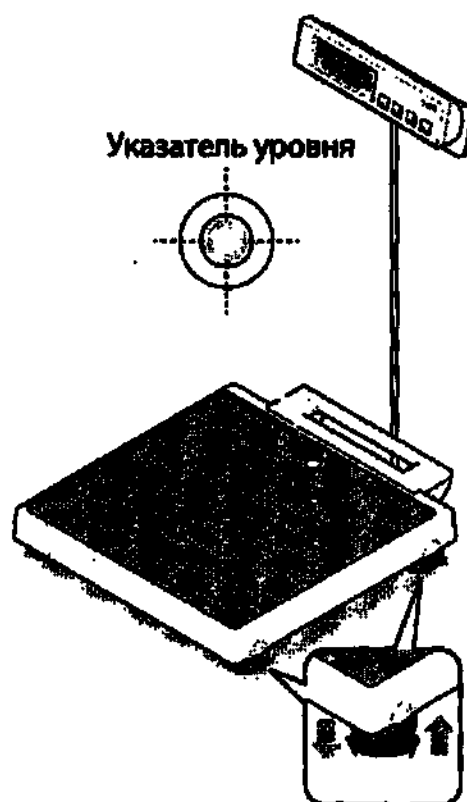
- Вставьте кабель в разъем под ручкой для транспортировки на весовой платформе.
- Во время взвешивания кабель не должен соприкасаться с весовой платформой во избежание неправильных показаний результатов взвешивания.



4. Установка весов по указателю уровня

С помощью отвинчивающихся ножек весовой платформы можно сгладить неровность поверхности, на которой установлены весы.

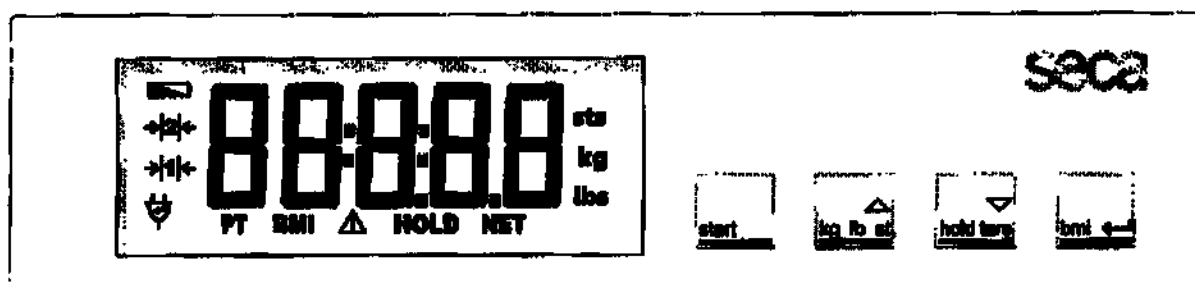
- Установите весы на твердую поверхность.
- Выровняйте весы с помощью отвинчивающихся ножек весовой платформы. Пузырек воздуха в указателе уровня должен находиться точно посередине.
- Весовая платформа должна стоять точно на отвинчивающихся ножках.



5. Использование

Кнопки управления и указатели

Кнопки управления находятся на дисплее



Включение и выключение весов



кратковременное нажатие

5 переключение кг/фунты

долговременное нажатие

5 переключение фунты/стоуны

в меню функций

5 увеличить показатель



кратковременное нажатие

5 включить/выключить функцию HOLD

долговременное нажатие

5 обнулить дисплей, вкл/выкл функцию TARE

в меню функций

5 уменьшить показатель



Включить функцию BMI (Body Mass Index) - индекс массы тела

Правильное взвешивание

- Перед взвешиванием нажмите кнопку **start**.



На дисплее один за другим появятся символы **se(a , 8.8.8.8.8e 0.0**

Таким образом весы откалибровались и готовы к взвешиванию.

- Переключите при необходимости единицу измерения веса кг/фунты/стоуны
- Прочитайте на дисплее результат измерений
- Если нагрузка на весах больше 250кг на дисплее высветится указатель **STOP**
- Чтобы выключить весы, нажмите кнопку **start**



Переключение единиц измерения

Измерение веса можно производить в 3-х единицах измерения: килограммах (kg), фунтах (lb) и стоунах (st).

- Включите весы кнопкой **start**
Результат измерений высветится в последней использовавшейся единице измерения.
- Нажмите кнопку **kg/lbs/sts**, чтобы поменять единицу взвешивания с кг на фунты и наоборот.
- На дисплее появится значение kg или lbs.
- Нажмите и держите нажатой 2 секунды кнопку **kg/lbs/sts**, чтобы поменять единицу взвешивания с фунтов на стоуны и наоборот.
- На дисплее появится значение lbs или



00 kg

00 lbs

0000 st

Автоотключение весов / экономия энергопотребления

Весы автоматически определяют источник питания: заряжающиеся/незаряжающиеся батареи или сетевой адаптер.

- При работе весов от заряжающихся/незаряжающихся батарей весы отключатся автоматически через 20 секунд.
- При работе весов от сетевого адаптера весы можно отключить только вручную.

Тарирование (TARE)

Функция тарирования (TARE) позволяет вес предмета, независимо от веса держащего его на руках пользователя.

Следуйте следующим инструкциям:

- Прежде, чем встать на весы, нажмите кнопку **start**.
- Встаньте на весы. Значение Вашего веса появится на дисплее. Нажмите и держите нажатой несколько секунд кнопку **hold/tare**, чтобы активировать функцию тарирования.
- На дисплее появится мигающий символ 0.0., после чего на дисплее появится символ NET. Теперь функция тарирования полностью активирована.
- Возьмите на руки предмет, вес которого нужно измерить, для чего Вы также можете спуститься с весов; в этом случае на дисплее появится символ —.
- Вернитесь на весы с предметом. На дисплее появится только вес предмета без учёта Вашего веса.



00-
NET

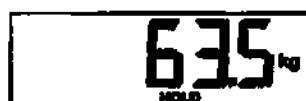
- Вы можете производить столько взвешиваний, сколько необходимо.
- Для отключения функции тарирования снова нажмите и удерживайте кнопку **hold/tare**. Весы вернутся к функции стандартного взвешивания.
- После отключения весы не сохраняют значение веса после тарирования.



Удержание показания веса на дисплее (HOLD)

Весы позволяют зафиксировать значение веса на дисплее после того, как пациент сошёл с весовой платформы. Данная функция позволяет оказать срочную помощь пациенту, после чего отметить значение его веса.

- Нажмите кнопку **hold/tare** во время измерения. На дисплее появится символ "HOLD". Значение веса будет высвечиваться на весах до автоматического отключения функции "HOLD".
- Нажмите кнопку **hold/tare**, чтобы отключить функцию "HOLD".
- На дисплее высветится символ 0.0, если на весах нет пациента, или соответственно вес пациента. После чего значение "HOLD" исчезнет.



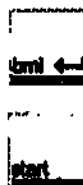
Индекс массы тела (BMI)

Индекс массы тела (BMI) рассчитывается с учётом веса и роста пациента и является удобным средством для предварительной оценки здоровья. Сравнивая полученный индекс с его идеальным значением, можно определить излишек или недостаток веса пациента.

- Включите весы кнопкой **start**.
- На дисплее один за другим появятся символы **secs**, **8.8.8.8.8** и **0.0.**, после чего весы откалиброваны и готовы к использованию.
- Нажмите кнопку **bmi**. На дисплее высветится последнее введённое значение роста.
- Используя кнопки со стрелками, введите рост пациента.
- После чего нажмите кнопку **bmi**.
- Функция **BMI** активирована.



- Встаньте на весы.
- Прочитайте значение Вашего BMI на дисплее и посмотрите ниже оценку индекса массы тела у взрослых.
- Нажмите кнопку **bmi**, чтобы вернуться к функции стандартного взвешивания.
- Нажмите кнопку **start**, чтобы выключить весы.



Оценка индекса массы тела взрослых людей:

Найдите ниже Ваше значение **BMI** и прочитайте к нему комментарий.

- BMI ниже 18,5:

Внимание! вес пациента слишком низкий с тенденцией к анорексии. Рекомендуется увеличение веса.

- BMI между 18,5 и 24,9:

Вес пациента в норме.

- BMI между 25 и 30:

Пациент имеет небольшой избышек веса. Рекомендуется снижение веса, если пациент страдает гипертонией, диабетом, ожирением, подагрой, нарушением метаболизма.

- BMI более 30:

Возможно нарушение метаболизма, сердечно-сосудистые заболевания, ожирение и пр. Необходимо существенное уменьшение веса. Рекомендуется диета, физические нагрузки.

6. Уход за весами

При необходимости протирайте поверхность весов и ножки весовой платформы мягкой тканью с любым домашним моющим средством.

Не используйте абразивные и концентрированные моющие средства, спирт, бензин и пр., так как они могут нанести повреждения весам.

7. Что делать, если...

... Не высвечивается значение веса?

- включить весы.
- проверить батареи.
- проверить, правильно ли подключен кабель от весовой платформы к дисплею.

... перед взвешиванием не высвечивается символ 0.0?

- Нажмите кнопку Start, при этом весовая платформа должна быть пустой и прочно стоять ножках.

... не высвечивается часть символа или весь символ целиком?

- Неполомки в конструкции. Обратитесь в сервисную службу поставщика.

... на дисплее  ?

- Недостаточное питание. В скором времени будет необходимо заменить батареи.

... на дисплее bAtt ?

- Недостаточное питание. Замените батареи.

... на дисплее StOP ?

- Перегрузка. Разгрузите весовую платформу.

... дисплей мигает?

- Если Вы активировали функции HOLD или TARE, дождитесь, пока весы зафиксируют вес. После чего дисплей перестанет мигать.
- Если же Вы не активировали функции HOLD или TARE, освободите весы, дождитесь значения 0.0 на весах и повторите взвешивание.

... высвечивается символ E, после чего XX.XX?

- Нажмите кнопку Start. Весы перейдут в нормальный режим работы.
- Если этого не происходит, отключите весы от сетевого адаптера, извлеките батареи и свяжитесь с сервисной службой поставщика.

8. Технический осмотр весов

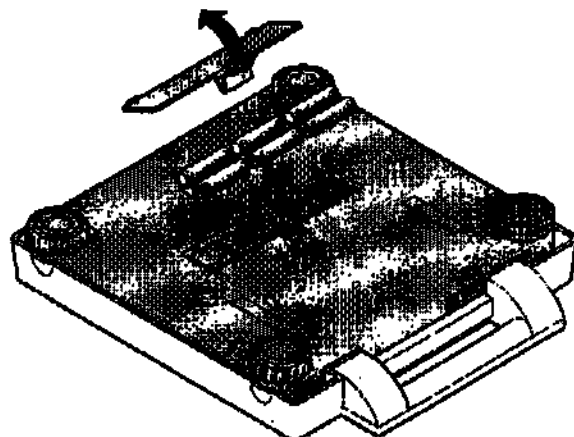
Производитель выпускает весы с точностью 0,15%. Чтобы поддерживать точность весов и их нормальное функционирование, необходимо установить весы в место, где они не будут подвергаться воздействию ударов, пыли, электромагнитных полей, воды, а также регулярно проводить технический осмотр. В зависимости от частоты использования, рекомендуется проводить технический осмотр весов каждые 3-5 лет в сервисном центре поставщика.

Замена батарей

Если на дисплее высвечивается символ  или же **batt**, необходимо заменить батареи. Необходимы 6 батарей AA, 1,5V.

Осторожно переверните весы.

- Откиньте крышку отсека для батарей.
- Установите новые батареи в отсек для батарей.



Соблюдайте полярность при установке батарей!

- Закройте крышку отсека.
- Переверните весовую платформу.

9. Технические характеристики

Размеры весов

Высота:	313 мм
Ширина:	58 ⁺⁶ мм
Глубина:	315 мм

Размеры весовой платформы

Высота:	205 мм
Ширина:	55 – 75 мм
Глубина:	48 – 80 мм

Размер цифр 20 мм

Вес 3,9 кг

Допустимая температура +10 °C до +40 °C

Макс. предел взвешивания 250 кг / 550 lbs / 39 sts

Мин. предел взвешивания 2 кг / 4.4 lbs

Питание Батарея/
сетевой адаптер (в комплект не входит)

Ток потребления 30 mA

Батареи 6 батарей типа AA, 1,5V

EN 60 601-1:

весы с изолированной
протекцией,

класс безопасности II:

электр. медицинские весы, тип B

Точность



более $\pm$ 0,15 %

Дискретность

0 до 150 кг 100 г

150 до 250 кг 200 г

10. Запасные части и принадлежности

Электропитание

Сетевой адаптер (в зависимости от модели весов)

Сетевой адаптер (европейский): 230V~ / 50Hz / 12V= / 130mA

Зап. часть seca, № 68-32-10-252

Сетевой адаптер с переключением диапазона: 115V~ / 230V~ / 50-60Hz / 9V= / 350mA

Зап. часть seca, № 68-32-10-243

Сетевой адаптер, USA: 120V~ / 60Hz / 12V= / 150mA

Зап. часть seca, № 68-32-10-259

Внимание!

Используйте исключительно сетевые адаптеры seca с напряжением в 9V или 12V. Сетевые адаптеры других производителей могут не соответствовать по техническим характеристикам, а также могут нанести ущерб весам.

Дополнительные принадлежности

Сумка для транспортировки 421

Зап. часть seca, № 421 00 00 009

11. Утилизация весов

Утилизация весов



Не выбрасывайте весы вместе с обыкновенными отходами. Весы должны быть утилизированы как электронный продукт. Соблюдайте правила утилизации электротехники. Для дополнительной информации Вы можете обратиться в Сервисную службу seca по адресу:

service@seca.com

Батареи

Не выбрасывайте использованные батареи вместе с пищевыми отходами. Обратитесь в специальные службы утилизации. Приобретайте батареи без содержания ртути (Hg), кадмия (Cd) и свинца (Pb).

12. Гарантийное обслуживание

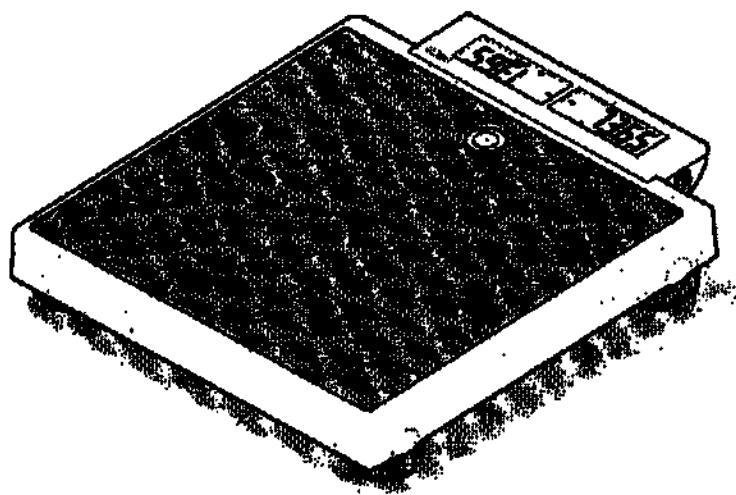
Гарантийное обслуживание производится в соответствии с законодательством РФ. Гарантийное обслуживание не производится в случае повреждения весов либо их частей в результате ударов, попадания влаги внутрь весов, попытки самостоятельно разобрать весы, деформации вследствие перегрузок, при неаккуратном обращении и неправильной эксплуатации.

Поставщик ООО „Специал-Медика“
119991 г.Москва, 5-й Донской проезд, д.15, стр.2
Почтовый адрес: 115419 г.Москва, а/я773
тел/факс (495) 961-00-36
www.specialmed.ru
sale@specialmed.ru

Весы электронные медицинские

seca 874

Инструкция по использованию



1. Поздравляем с покупкой!

- Выбрав электронные весы seca 874, Вы получили износостойкий продукт высокой точности.
- Более 150 лет seca служит на благо здоровья и, являясь лидером на рынке многих стран, задаёт новые стандарты, создавая инновационную продукцию для измерения веса и роста.
- Значение веса определяется за несколько секунд и может высвечиваться как в килограммах, так и в фунтах.
- Весы seca 874 предназначены как для личного пользования, так и для службы в медицинских учреждениях.
- Весы оснащены функцией взвешивания матери с ребёнком, когда на дисплее высвечивается вес ребёнка без учёта веса матери.
- Максимальный предел взвешивания - 200кг.

2. Безопасность

Прежде чем использовать весы, ознакомьтесь с мерами предосторожности:

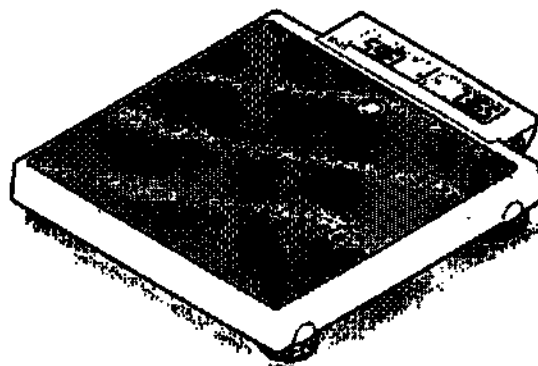
- Следуйте рекомендациям, указанным в Инструкции к применению
- Используйте элементы питания, рекомендованные в Инструкции
- Не подвергайте весы падению и ударам
- Вставляйте на резиновый настил весовой платформы. Не вставляйте на дисплей.
- Проводите сервисное обслуживание весов в специальных сервисных центрах

3. Подготовка к взвешиванию

Установка весов

Весы поставляются в собранном виде.

- Снимите упаковку и установите весы на ровную и крепкую поверхность



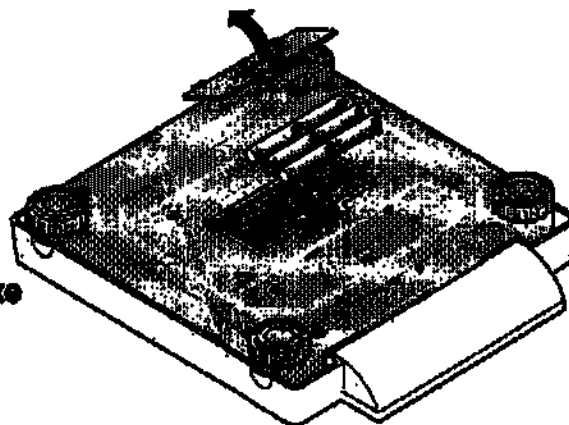
Питание

Весы работают от батарей.

Дисплей экономно потребляет электроэнергию: 6 батарей хватает на 10 000 взвешиваний.

Если на дисплее высвечивается символ  или batt, необходимо заменить батареи. Необходимы 6 батарей типа AA, 1,5V.

- Переверните весовую платформу.
- Откройте отсек для батарей.
- Вставьте батареи (в комплекте)



Соблюдайте полярность при установке батарей!

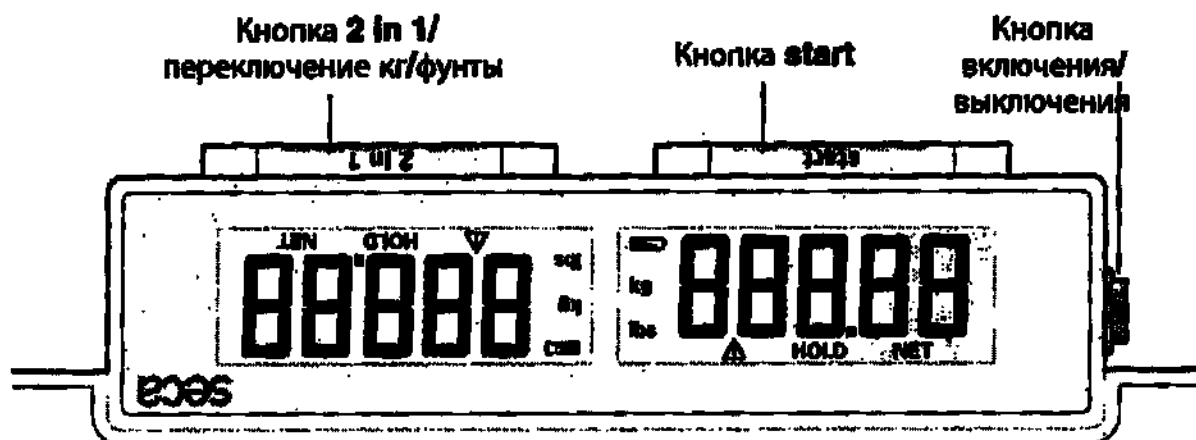
- Закройте отсек для батарей.
- Переверните весовую платформу обратно.
- Переместите кнопку включения/выключения в положение „ON“ чтобы включить весы.



Кнопка включения/
выключения весов

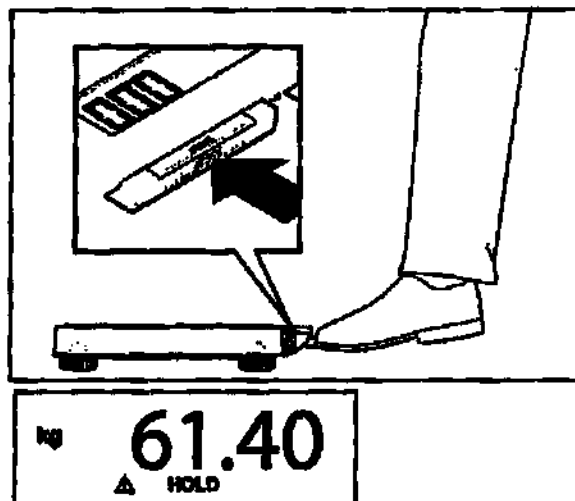
4. Использование

Кнопки управления и указатели



Правильное взвешивание

- Перед взвешиванием нажмите кнопку **start**.
- На дисплее один за другим появятся символы **seca**, **8.8.8.8** и **0.00**. Таким образом весы откалибровались и готовы к взвешиванию.
- Переключите при необходимости единицу измерения веса.
- Встаньте на весы и не двигайтесь. От веса **1,5кг** автоматически активируется функция удержания показаний веса на дисплее **HOLD**.
- Дисплей мигает, пока не зафиксирует вес пациента. На дисплее высвечивается символ **Δ HOLD**.
- Прочитайте значение веса на дисплее.
- Значение веса высвечивается на дисплее до следующего взвешивания или до выключения весов.
- Если вес пациента более **200кг**, на дисплее высветится **STOP**.
- Нажмите кнопку **start**, чтобы выключить весы.



Переключение единиц измерения

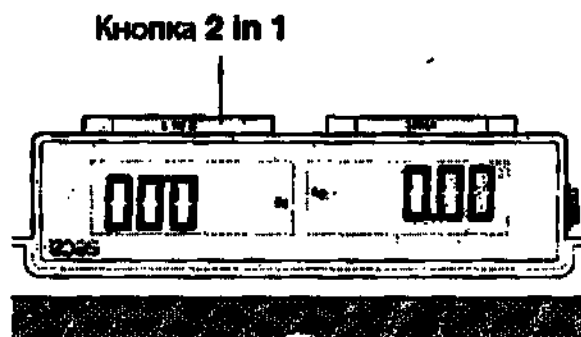
Измерение веса можно производить в килограммах (kg) и фунтах (lbs).

- Включите весы кнопкой **start**

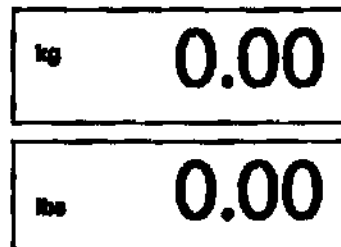
Результат измерений высветится в последней использовавшейся единице измерения.



- Нажмите и держите нажатой 2 секунды кнопку **2 in 1**, чтобы поменять единицу взвешивания с кг на фунты и наоборот.



- На дисплее появится значение веса в кг или фунтах.



Автоотключение весов / экономия энергопотребления

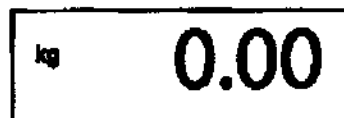
Весы автоматически отключаются через несколько минут, если на них не производится взвешивание:

в нормальном режиме взвешивания: через 3 минуты
в режиме включённой функции **2 in 1**: через 2 минуты

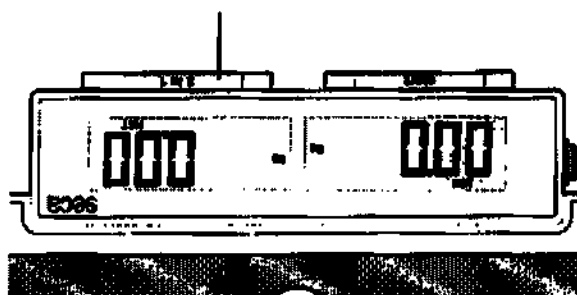
Функция 2 In 1

С помощью функции **2 In 1** можно определить вес новорожденного или маленького ребёнка, не учитывая вес взрослого, который держит его на руках.

- Прежде, чем встать на весы, нажмите кнопку **start**.
- На экране появится символ **0.00**
- Встаньте на весы без ребёнка. Значение Вашего веса появится на дисплее. Нажмите кнопку **2 In 1**, чтобы активировать функцию **2 In 1**.
- На дисплее появится мигающий символ **0.0.**, после чего на дисплее появится символ **NET**.
- Возьмите на руки ребёнка, для чего Вы также можете спуститься с весов; в этом случае на дисплее появится символ **----**
- На дисплее появится только вес ребёнка без учёта Вашего веса.

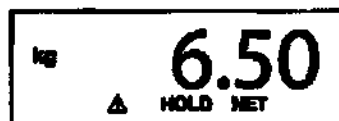


Кнопка 2 In 1



△ **HOLD** и **NET** появятся на дисплее.

Внимание: измерение должен производить один и тот же человек и в одной и той же одежде, чтобы не менялся вес.



Функция **2 In 1** будет активирована до тех пор, пока:

- не будет нажата кнопка **2 In 1** (на дисплее высветится общий вес),
- весы не отключатся автоматически.

5. Уход за весами

Протирайте поверхность весов мягкой тканью с любым домашним моющим средством.

Не используйте абразивные и концентрированные моющие средства, спирт, бензин и пр., так как они могут нанести повреждения весам.

8. Технические характеристики

Размеры весов	200 кг / 440 фунт
Дискретность	
0 до 150 кг	50 г
150 кг до 200 кг	±100 г
0 до 330 фунт	0.1 фунт
330 фунт до 440 фунт	0.2 фунт
EN 80 601-1:	
класс безопасности II	
электр. медицинские весы, тип B	★
Точность	
0 до 50 кг	±100 г
50 кг до 200 кг	±0,15 %
0 до 110 фунт	±0.22 фунт
110 фунт до 440 фунт	±0,15 %
Размер цифр	20 мм
Размеры весов	
Высота:	321 мм
Ширина:	60 мм
Глубина:	360 мм
Вес	4,0 кг / 8.8 фунт
Допустимая температура	+10 °C до +40 °C

9. Утилизация весов

Утилизация весов



Не выбрасывайте весы вместе с обыкновенными отходами. Весы должны быть утилизированы как электронный продукт. Соблюдайте правила утилизации электротехники. Для дополнительной информации Вы можете обратиться в Сервисную службу seca по адресу:

service@seca.com

Батареи

Не выбрасывайте использованные батареи вместе с пищевыми отходами. Обратитесь в специальные службы утилизации. Приобретайте батареи без содержания ртути (Hg), кадмия (Cd) и свинца (Pb).

10. Гарантийное обслуживание

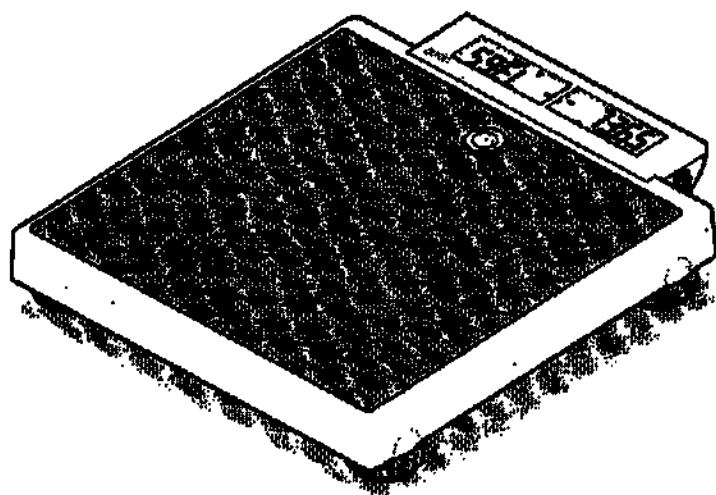
Гарантийное обслуживание производится в соответствии с законодательством РФ. Гарантийное обслуживание не производится в случае повреждения весов либо их частей в результате ударов, попадания влаги внутрь весов, попытки самостоятельно разобрать весы, деформации вследствие перегрузок, при неаккуратном обращении и неправильной эксплуатации.

Поставщик ООО „Специал-Медика“
119991 г.Москва, 5-й Донской проезд, д.15, стр.2
Почтовый адрес: 115419 г.Москва, а/я773
тел/факс (495) 961-00-36
www.specialmed.ru
sale@specialmed.ru

Весы электронные медицинские

seca 876

Инструкция по использованию



1. Поздравляем с покупкой!

- Выбрав электронные весы seca 876, Вы получили износостойкий продукт высокой точности.
- Более 150 лет seca служит на благо здоровья и, являясь лидером на рынке многих стран, задаёт новые стандарты, создавая инновационную продукцию для измерения веса и роста.
- Значение веса определяется за несколько секунд и может высвечиваться как в килограммах, так и в фунтах.
- Весы seca 876 предназначены как для личного пользования, так и для службы в медицинских учреждениях.
- Весы оснащены функцией взвешивания матери с ребёнком, когда на дисплее высвечивается вес ребёнка без учёта веса матери.
- Максимальный предел взвешивания - 250кг.

2. Безопасность

Прежде чем использовать весы, ознакомьтесь с мерами предосторожности:

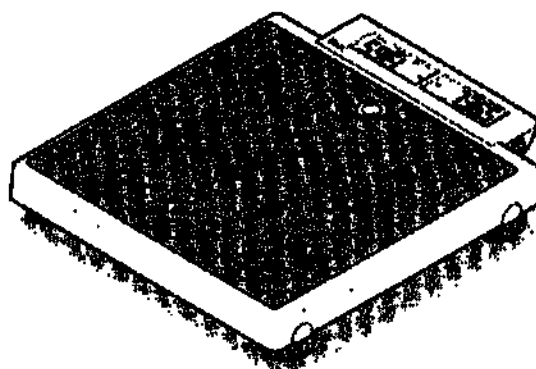
- Следуйте рекомендациям, указанным в Инструкции к применению
- Используйте элементы питания, рекомендованные в Инструкции
- Не подвергайте весы падению и ударам
- Вставляйте на резиновый настил весовой платформы. Не вставляйте на дисплей.
- Проводите сервисное обслуживание весов в специальных сервисных центрах

3. Подготовка к взвешиванию

Установка весов

Весы поставляются в собранном виде.

- Снимите упаковку и установите весы на ровную и крепкую поверхность



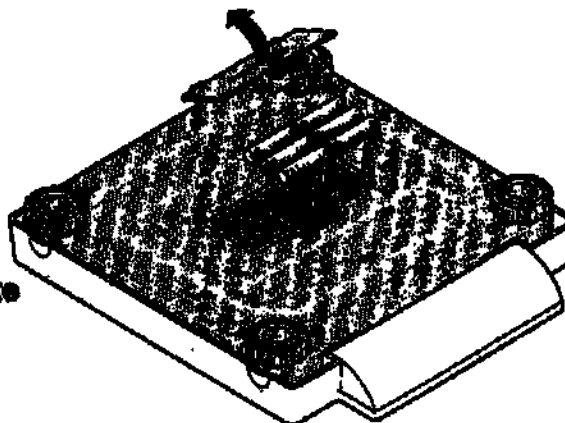
Питание

Весы работают от батарей.

Дисплей экономно потребляет электроэнергию: 6 батарей хватает на 10 000 взвешиваний.

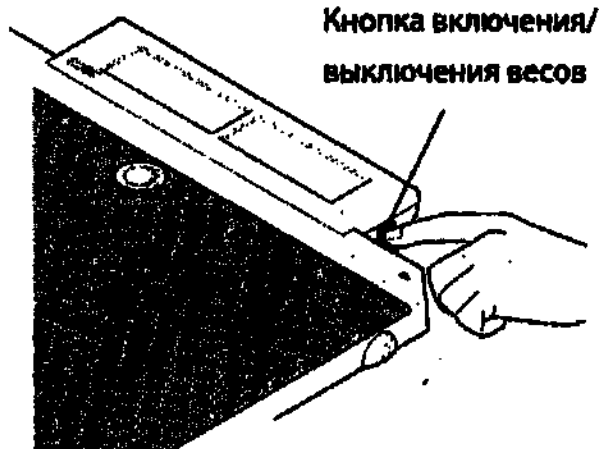
Если на дисплее высвечивается символ  или batt, необходимо заменить батареи. Необходимы 6 батарей типа AA, 1.5V.

- Переверните весовую платформу.
- Откройте отсек для батарей.
- Вставьте батареи (в комплекте)



Соблюдайте полярность при установке батарей!

- Закройте отсек для батарей.
- Переверните весовую платформу обратно.
- Переместите кнопку включения/выключения в положение „ON“ чтобы включить весы.



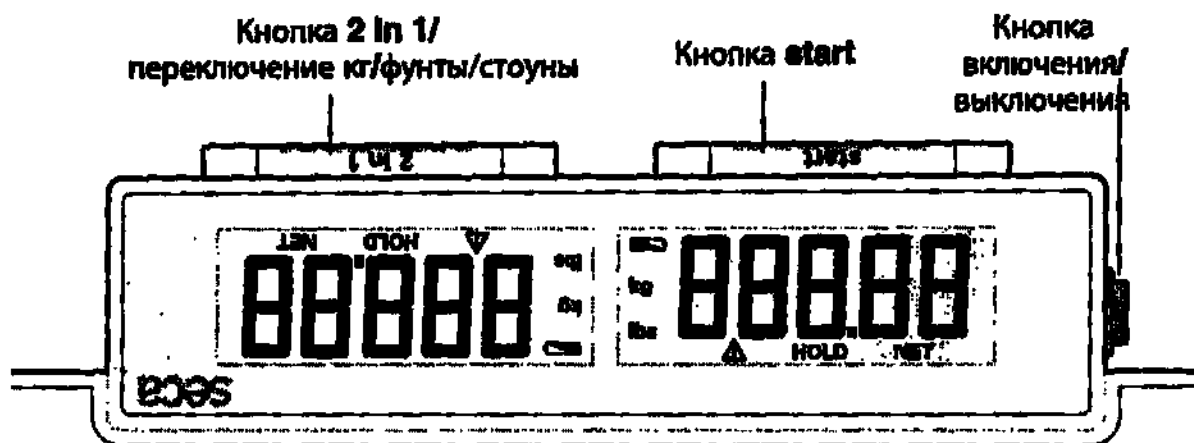
Установка весов по указателю уровня

С помощью отвинчивающихся ножек весовой платформы можно сгладить неровность поверхности, на которой установлены весы.

- Установите весы на твёрдую поверхность.
- Выровняйте весы с помощью отвинчивающихся ножек весовой платформы. Пузырёк воздуха в указателе уровня должен находиться точно посередине.
- Весовая платформа должна стоять точно на отвинчивающихся ножках.

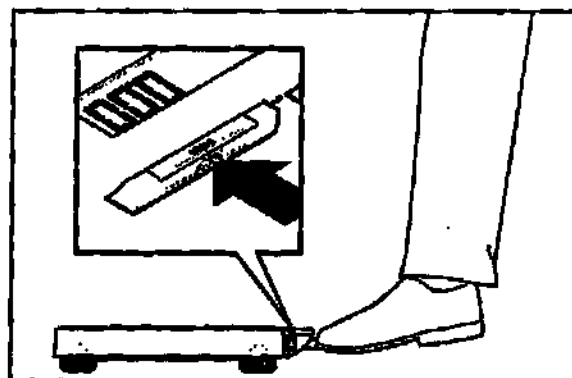
4. Использование

Кнопки управления и указатели



Правильное взвешивание

- Перед взвешиванием нажмите кнопку **start**.
- На дисплее один за другим появятся символы **secs**, **8.8.8.8.8** и **0.00**. Таким образом весы откалибровались и готовы к взвешиванию.
- Переключите при необходимости единицу измерения веса
- Встаньте на весы и не двигайтесь. От веса **1,5кг** автоматически активируется функция удержания показаний веса на дисплее **HOLD**.
- Дисплей мигает, пока не зафиксирует вес пациента. На дисплее высвечивается символ **Δ HOLD**.
- Прочитайте значение веса на дисплее.
- Значение веса высвечивается на дисплее до следующего взвешивания или до выключения весов.
- Если вес пациента более **250кг**, на дисплее светится **STOP**.
- Нажмите кнопку **start**, чтобы выключить весы.



6. Что делать, если...

... не высвечивается значение веса?

- включить весы.
- проверить батареи.
- проверить, чтобы кнопка ON-OFF находилась в положении „ON“

... весы включаются при транспортировке?

- Нажата кнопка **start**. Учитывая энергосберегающую способность весов, батареи при этом практически не расходуются. В случаях длительной транспортировки весов рекомендуется перевести кнопку включение/выключение в положение „OFF“.

... после транспортировки весов или замены батарей на дисплее незагруженных весов появляется значение веса?

- Нажмите ещё раз кнопку **start**. Весы перейдут в нормальный режим работы.

... перед взвешиванием не высвечивается символ 0.0?

- Нажмите ещё раз кнопку **start**, при этом весовая платформа не должна быть загруженной.

... перед взвешиванием вместо символа 0.0 высвечивается символ —?

- Нажмите ещё раз кнопку **start**, при этом весовая платформа не должна быть загруженной.

... не высвечивается часть символа или весь символ целиком?

- Неполадки в конструкции. Обратитесь в сервисную службу поставщика.

... на дисплее  ?

- Недостаточное питание. В скором времени будет необходимо заменить батареи.

... на дисплее **bAtt** ?

- Недостаточное питание. Замените батареи.

... на дисплее **StOP** ?

- Перегрузка. Разгрузите весовую платформу.

... дисплей мигает?

- Разгрузите весы. После того, как появится символ 0.00, повторите взвешивание.

... высвечивается символ **Er**, после чего набор цифр?

- После того, как весы автоматически отключатся, включите весы заново. Весы перейдут в нормальный режим работы. Если этого не происходит, выключите весы, извлеките батареи и свяжитесь с сервисной службой поставщика.

7. Технический осмотр весов

Производитель выпускает весы с точностью 0,15%. Чтобы поддерживать точность весов и их нормальное функционирование, необходимо установить весы в место, где они не будут подвергаться воздействию ударов, пыли, электромагнитных полей, воды, а также регулярно проводить технический осмотр. В зависимости от частоты использования, рекомендуется проводить технический осмотр весов каждые 3-5 лет в сервисном центре поставщика.

Замена батарей

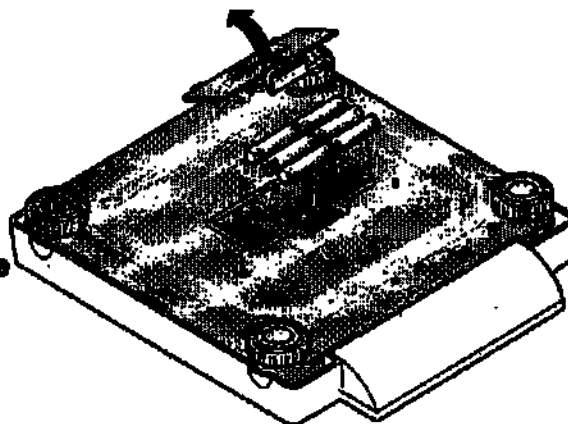
Если на дисплее высвечивается символ  или же **batt**, необходимо заменить батареи. Необходимы 6 батарей AA, 1,5V.

Осторожно переверните весы.

- Откиньте крышку отсека для батарей.
- Установите новые батареи в отсек для батарей.

Соблюдайте полярность при установке батарей!

- Закройте крышку отсека.
- Переверните весовую платформу.



8. Технические характеристики

Макс. предел взвешивания 250 кг

Дискретность

0 до 150 кг

100г

150 кг до 200 кг

200г

EN 60 601-1:

класс безопасности II

электр. медицинские весы, тип В



Точность

0 до 50 кг

±100 г

50 кг до 200 кг

±0,15 %

Размер цифр

20 мм

Размеры весов

Высота:

321 мм

Ширина:

60 мм

Глубина:

360 мм

Вес

4,0 кг

Допустимая температура

+10 °C до +40 °C

9. Утилизация весов

Утилизация весов



Не выбрасывайте весы вместе с обыкновенными отходами. Весы должны быть утилизированы как электронный продукт. Соблюдайте правила утилизации электротехники. Для дополнительной информации Вы можете обратиться в Сервисную службу seca по адресу:

service@seca.com

Батареи

Не выбрасывайте использованные батареи вместе с пищевыми отходами. Обратитесь в специальные службы утилизации. Приобретайте батареи без содержания ртути (Hg), кадмия (Cd) и свинца (Pb).

10. Гарантийное обслуживание

Гарантийное обслуживание производится в соответствии с законодательством РФ. Гарантийное обслуживание не производится в случае повреждения весов либо их частей в результате ударов, попадания влаги внутрь весов, попытки самостоятельно разобрать весы, деформации вследствие перегрузок, при неаккуратном обращении и неправильной эксплуатации.

Поставщик ООО „Специал-Медика“
119991 г.Москва, 5-й Донской проезд, д.15, стр.2
Почтовый адрес: 115419 г.Москва, а/я773
тел/факс (495) 961-00-36
www.specialmed.ru
sale@specialmed.ru



«УТВЕРЖДАЮ»

Генеральный директор
ООО «Специал Медика»


Вировец Т.В.
« » 2010 г.

ИНСТРУКЦИЯ

по применению Весов медицинских электронных настольных ссс с
принадлежностями
(наименование изделия медицинского назначения)

1. НАЗНАЧЕНИЕ
2. ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
3. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ ИЗДЕЛИЯ
4. ПОРЯДОК РАБОТЫ ИЗДЕЛИЯ.
5. ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ И ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

1. НАЗНАЧЕНИЕ

Взвешивание пациентов в медицинских учреждениях.

Общая медицинская практика, акушерство-гинекология, педиатрия, эндокринология, санаторно-восстановительное лечение.

2. ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

веса 876 Электронные напольные весы с встроенным дисплеем

Диапазон измерения 250 кг

Дискретность 100 г<150 кг> 200г

Размеры весов 321х 60х 360 мм

Вес 4,0 кг

Электропитание батареи

веса 874 Электронные напольные весы с выносным дисплеем

Диапазон измерения 200 кг

Дискретность 50 г<150 кг> 100г

Размеры весов 321х 60х 360 мм

Вес 4,0 кг

Электропитание батареи

веса 869 Электронные напольные весы с выносным дисплеем

Диапазон измерения 250 кг

Дискретность 100г<150 кг>200г

Размеры весов 313х 58х 315 мм

Вес 3,9 кг

Электропитание батареи /адаптер

веса 813 Электронные напольные весы

Диапазон измерения 200 кг

Дискретность 100г

Размеры весов 430х 45х 370 мм

Вес 4,4 кг

Электропитание батареи

веса 684 Электронные напольные весы для тучных пациентов

Диапазон измерения 360 кг

Дискретность 100г

Размеры платформы 635х 45х 640 мм

Вес 17 кг

Электропитание батареи/адаптер

3. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ ИЗДЕЛИЯ

Весы следует установить на твердую и ровную поверхность. Подключить сетевой адаптер или вставить батареи.

4. ПОРЯДОК РАБОТЫ ИЗДЕЛИЯ После включения весов необходимо дождаться пока на дисплей высветится 0,00. После этого пациент становится на платформу. Результат взвешивания читается на дисплее.

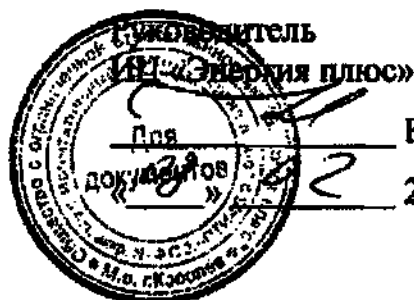
5. ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ И ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Весы следует хранить и использовать в сухом помещении с температурой воздуха 10 С – 40 С. Срок годности 10 лет.



**ФЕДЕРАЛЬНАЯ СЛУЖБА ПО НАДЗОРУ В СФЕРЕ
ЗДРАВООХРАНЕНИЯ И СОЦИАЛЬНОГО РАЗВИТИЯ
ИСПЫТАТЕЛЬНЫЙ ЦЕНТР «ЭНЕРГИЯ ПЛЮС»
ОБЩЕСТВА С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ
«ЭНЕРГИЯ ПЛЮС»**

УТВЕРЖДАЮ



Н.П. Шандова

2010 г.

АКТ

№ 10668ПТИ/2010 от 08.02.2010 г.

**Февраль 2010 г.
г. Королев**

**Проведение приемочных технических
испытаний весов медицинских элек-
тронных напольного типа сеса с при-
надлежностями производства «сека
гмбх & ко. кг», Германия («seca gmbh
& co. kg», Germany), «сека Медикал
Скейлз энд Межеринг Системз (Хан-
чжоу) Со., Лтд», Китай («seca Medical
Scales and Measuring Systems
(Hangzhou) Co. Ltd», China)**

Составлен испытательным центром «Энергия плюс»
Аттестат аккредитации № ФС 29-ПТИ-06 от 06.09.2006 г.

Председатель комиссии
Члены испытательной группы

Н.П. Шандова
С.И. Панюков
Р.П. Резвухин

1 В период с 25.01.2010 г. по 08.02.2010 г. на основании заявки ООО «Специал-Медика» (117333, г. Москва, ул. Вавилова, д. 48, оф. 102) испытательным центром «Энергия плюс» были проведены приемочные технические испытания весов медицинских электронных напольного типа сеса с принадлежностями производства «сека гмбх & ко. кг», 22061 Гамбург, Хаммер Штейндаммы 9-25, Германия («seca gmbh & co. kg», 22061 Hamburg, Hammer Steindamm 9-25, Germany), «сека Медикал Скейлз энд Межеринг Системз (Ханчжоу) Со., Лтд», № 201, Хонда Роуд, район Цяонань, Зона экономического и технологического развития Сюшань, Ханчжоу, провинция ЧжеЦзян, Китай («seca Medical Scales and Measuring Systems (Hangzhou) Co. Ltd», No. 201, Hongda Road, Qiaonan District, Xiaoshan Economic and Technological Development Zone, Hangzhou, Zhejiang Province, China).

2 Для проведения испытаний были предъявлены:

1) Весы медицинские электронные напольного типа сеса исполнений 684, 813, 869, 874, 876.

2) Принадлежности:

- ростомер сеса 217 (для весов сеса 874, 876, 869);
- крепление сеса 437 для ростомера сеса 217 к весам (для весов сеса 874, 876, 869);
- сумка переносная сеса 414 (для весов сеса 874, 876, 869);
- батареи;
- адаптер сетевой;
- адаптер сеса 460 для передачи данных из весов в компьютер.

3) Техническая документация:

- нормативный документ;
- справка об изделии медицинского назначения;
- инструкция пользователя;
- фотографии общего вида.

3 Краткая техническая характеристика изделий и их назначение.

Весы медицинские электронные напольного типа сеса с принадлежностями (далее – весы) предназначены для взвешивания пациентов и могут применяться в общей медицинской практике, акушерстве и гинекологии, педиатрии, санаторно-восстановительном лечении.

Конструктивно весы состоят из грузоприемного устройства, состоящего из платформы с весоизмерительными датчиками и электронного блока обработки сигнала с жидкокристаллическим дисплеем, размещенного либо в корпусе весов, либо выполненного в отдельном корпусе, соединенном с грузоприемным устройством электрическим кабелем.

Весы обеспечивают выполнение следующих функций:

- автоматическая установка нуля;
- автоматическое слежение за нулем;
- выборка массы тары;
- автоматическое отключение не более чем через 2 минуты после последнего взвешивания;
- сигнализация о перегрузке весов;
- измерения роста (исполнения 874, 876, 869).

Материалы, применяемые при изготовлении весов: алюминий, сталь, пластик.

Основные технические характеристики весов приведены в таблице 1.

Таблица 1

Характеристика	Исполнение весов				
	весы 684	весы 813	весы 869	весы 874	весы 876
Диапазон измерения, кг	360	200	250	200	250
Дискретность, г	100	100	100	100	100
Электропитание	батареи/сеть	батареи	батареи/сеть	батареи	батареи
Размер платформы, мм	560x53x560	400x45x300	313x58x315	313x58x315	313x58x315
Масса, кг	14,4	2,9	4,3	4,0	4,2

Основные технические характеристики принадлежностей приведены в таблице 2.

Таблица 2

Характеристика	Принадлежность			
	весы 217	весы 414	весы 437	весы 460
Диапазон измерения, см	20-205	-	-	-
Дискретность, мм	1	-	-	-
Габаритные размеры, мм	328x2145x574	625x350x210	333x86x310	100x 26x 62
Масса, кг	3,6	2,8	0,6	0,12

4 Код ОКП 94 4120.

5 В зависимости от потенциального риска применения весы относятся к классу 2а по ГОСТ Р 51609-2000.

6 Все исполнения весов изготовлены по единой технологии, из одинаковых материалов и комплектующих и близки по конструкции. Учитывая это, в качестве базовых образцов для испытаний были выбраны весы исполнения весы 869 с принадлежностями, включая ростомер весы 217.

Результаты испытаний указанных образцов могут быть распространены на все заявленные исполнения весов медицинских электронных напольного типа весы.

7 Весы с принадлежностями испытаны в соответствии с требованиями и методами испытаний ГОСТ Р 50444-92 и ГОСТ Р 50267.0-92.

8 Весы приемочные технические испытания выдержали. Технические характеристики испытанных образцов соответствуют требованиям, распространяющихся на них, нормативных документов, а также технической документации изготовителя.

9 Весы медицинские электронные напольного типа seca с принадлежностями производства «сека гмбх & ко. кг», Германия («seca gmbh & co. kg», Germany) и «сека Медикал Скейлз энд Межеринг Системз (Ханчжоу) Со., Лтд», Китай («seca Medical Scales and Measuring Systems (Hangzhou) Co. Ltd», China) могут быть рекомендованы для применения в медицинской практике лечебных учреждений Российской Федерации.

10 Зарегистрированные в Российской Федерации аналоги.

Весы медицинские Seca, модели 334, 354, 725, 727, 710, 755, 780, 664, 954, 984 с принадлежностями seca 207, 210, 231, 208, 220, 222, 242, 434, 460 производства «seca gmbh& co. kg», Germany.

Регистрационное удостоверение ФС №2006/119 от 02 февраля 2006 г.

Весы медицинские электронные Seca, модели 728, 766, 767, 798, 374, 703, 763, 770, 880, 881, 882, 634, 644 производства «seca gmbh& co. kg», Germany.

Регистрационное удостоверение ФС №2006/120 от 02 февраля 2006 г.

Приложения:

- 1) Фотография общего вида.
- 2) Протокол анализа технической документации.
- 3) Протокол технических испытаний.

Председатель комиссии

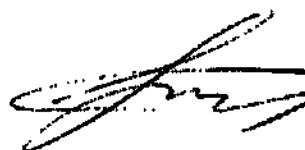


Н.П. Шандова

Члены комиссии

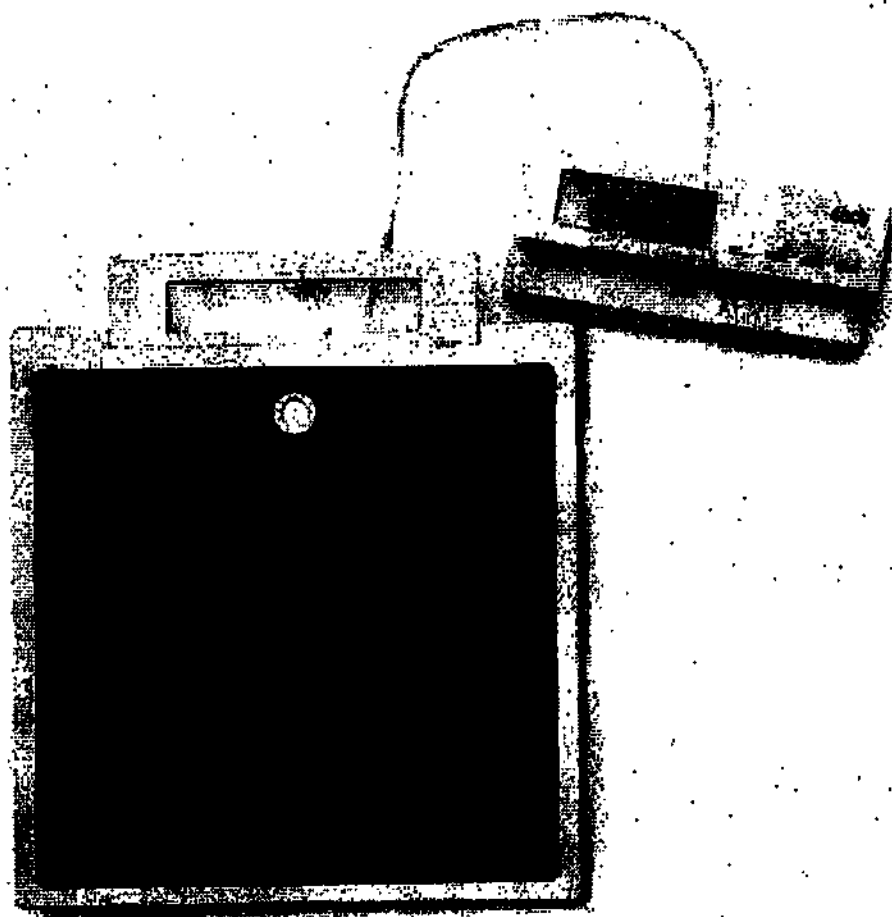


С.И. Панюков



Р.Л. Резвухин

Весы медицинские электронные напольного типа zesa 869



ПРОТОКОЛ № 10668/1
анализа технической документации

1 Объект проверки

Техническая и эксплуатационная документация на весы медицинские электронные напольного типа seca с принадлежностями производства «сека гмбх & ко. кг», Германия («seca gmbh & co. kg», Germany) и «сека Медикал Скейлз энд Межеринг Системз (Ханчжоу) Со., Лтд», Китай («seca Medical Scales and Measuring Systems (Hangzhou) Co. Ltd», China).

2 Дата проведения

Начало: 25.01.2010 г.

Окончание: 26.01.2010 г.

3 Цель проверки

Рассмотрение и оценка технической и эксплуатационной документации на соответствие требованиям нормативных документов.

4 Методика проведения

В соответствии с ГОСТ Р 15.013-94.

5 Результаты проверки

- 5.1 На приемочные технические испытания представлен комплект технической и эксплуатационной документации на весы медицинские электронные напольного типа seca с принадлежностями, включающий в себя:
- нормативный документ;
 - справку об изделии медицинского назначения;
 - инструкцию пользователя.
- 5.2 Техническая и эксплуатационная документация в основном оформлена в соответствии с требованиями нормативных документов – ГОСТ 2.601-2006. Отступлений от требований нормативных документов, распространяющихся на изделия, в объеме рассматриваемой документации не обнаружено.
- 5.3 Единицы физических величин, пронормированные в технической и эксплуатационной документации, соответствуют по наименованию и обозначению требованиям ГОСТ 8.417-2002.
- 5.4 Нормируемые параметры и технические характеристики весов с принадлежностями соответствуют требованиям действующих нормативных документов.
- 5.5 Эксплуатационная документация (инструкция пользователя) содержит разделы, необходимые для работы с весами и принадлежностями.

Ведущий по испытаниям



С.И. Панюков

ИСПЫТАТЕЛЬНЫЙ ЦЕНТР "КОМПОЗИТ-ТЕСТ"
Аттестат аккредитации РОСС RU.0001.21АЮ48 от 18.07.2008 г.
141070, г. Королев, Московская обл., ул. Пионерская, д. 4

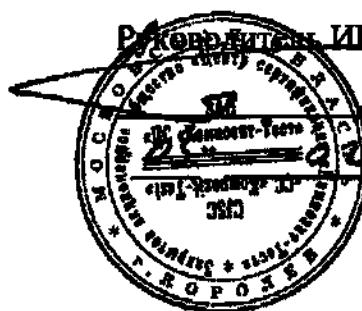
Лист 1
Всего листов 11

УТВЕРЖДАЮ

Руководитель ИЦ "Композит-Тест"

Ю.П. Гордеев

2010 г.



ПРОТОКОЛ № 10668/2

**технических испытаний весов медицинских электронных
напольного типа зеса 869 с принадлежностями**

Настоящий протокол касается только образцов, подвергнутых испытаниям
Настоящий протокол не может быть полностью или частично воспроизведен без письменного
согласия ИЦ "КОМПОЗИТ-ТЕСТ"

1. НАИМЕНОВАНИЕ ИЗДЕЛИЙ И ИДЕНТИФИКАЦИЯ ОБРАЗЦОВ:

Весы медицинские электронные напольного типа сеса 869 с принадлежностями:

- ростомер сеса 217;
- крепление сеса 437;
- сумка переносная сеса 414;
- батареи;
- адаптер сетевой;
- адаптер сеса 460 для передачи данных из весов в компьютер

Наименование и маркировка изделий соответствует сопроводительной документации

2. ЗАЯВИТЕЛЬ:

ООО "Специал-Медика"

117333, г. Москва, ул. Вавилова, д. 48, оф. 102

3. ИЗГОТОВИТЕЛЬ:

"сеса гмбх & ко. кг", 22061 Гамбург, Хаммер Штейндамм 9-25, Германия

("сеса gmbh & co. kg", 22061 Hamburg, Hammer Steindamm 9-25, Germany)

"сеса Медикал Скейлз энд Межеринг Системз (Ханчжоу) Со., Лтд", № 201, Хонда Роуд, район Цяонань, Зона экономического и технологического развития Сяопань, Ханчжоу, провинция ЧжеЦзян, Китай

("сеса Medical Scales and Measuring Systems (Hangzhou) Co. Ltd", No. 201, Hongda Road, Qiaonan District, Xiaoshan Economic and Technological Development Zone, Hangzhou, ZheJiang Province, China).

4. ДАТА ПРОВЕДЕНИЯ ИСПЫТАНИЙ:

Начало: 28.01.2010 г.

Окончание: 05.02.2010 г.

5. НОРМАТИВНАЯ ДОКУМЕНТАЦИЯ НА ПРОДУКЦИЮ И МЕТОДЫ ИСПЫТАНИЙ:

ГОСТ Р 50444-92, ГОСТ Р 50267.0-92

6. АТТЕСТОВАННОЕ ИСПЫТАТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ, СРЕДСТВА ИЗМЕРЕНИЙ, РЕАКТИВЫ:

Климатическая камера "КПК 630.V 3626/1", зав. № 029/90

Испытательная машина "PSB-100", зав. № PMB-3026

Универсальная пробойная установка "УПУ-1М", зав. № 777

Мультиметр цифровой "APPA-82R", зав. № 25600088

Осциллограф "С1-68", зав. № Г01568

Приспособление для измерения тока утечки "И62.017", зав. № 001

Измеритель температуры "Сenter 350", зав. № 4545

Ударное испытательное устройство "УИУ-0,5", зав. № 003

Испытательный палец "И62.101", зав. № 001

Набор тарированных грузов массой 250 кг

Штангенциркуль "ШЦ-II-250", В202402

Рулетка измерительная "ЗПКЗ-10АУТ", зав. № 01

Секундомер "СОС пр-26-2-000", зав. № 4531

Монохлорамин ХБ технический, ГОСТ 14193-78

7. КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ И НАЗНАЧЕНИЕ ИЗДЕЛИЙ:

Весы медицинские электронные напольного типа сеса 869 с принадлежностями предназначены для взвешивания пациентов и могут применяться в общей медицинской практике, акушерстве и гинекологии, педиатрии, санаторно-восстановительном лечении.

Конструктивно весы состоят из грузоприемного устройства, состоящего из платформы с весоизмерительными датчиками и электронного блока обработки сигнала с жидкокристаллическим дисплеем, выполненным в отдельном корпусе и соединенном с грузоприемным устройством электрическим кабелем.

Принцип действия весов основан на преобразовании деформации упругого элемента тензорезисторного датчика, возникающей под действием силы тяжести взвешиваемого груза, в аналоговый электрический сигнал, изменяющийся пропорционально массе груза. Далее аналоговый электрический сигнал обрабатывается, преобразуется, а результаты взвешивания выводятся на жидкокристаллический дисплей. Данные с весов могут с помощью специального адаптера передаваться в компьютер.

Основные материалы для изготовления весов – алюминий, сталь, пластик.

Основные технические характеристики весов:

- диапазон измерения, кг – 250;
- дискретность, г – 100;
- электропитание:
 - сетевой адаптер – (115-230) В, 50/60 Гц, 350 мА;
 - батареи – 6х1,5 В (элементы типа АА);
- защита – класс II, тип В;
- габаритные размеры, мм – 313х58х315;
- масса, кг – 4,3

Основные технические характеристики ростомера:

- диапазон измерения, см – 20-205;
- дискретность, мм – 1;
- габаритные размеры, мм – 328х2145х574;
- масса, кг – 3,6

8. РЕЗУЛЬТАТЫ ИСПЫТАНИЙ:

8.1 Результаты испытаний весов и ростомера на соответствие требованиям ГОСТ Р 50444-92 приведены в таблице 1.

Таблица 1

№ п/п по ГОСТ	Требования НД Результаты испытаний (проверок)	Вы- вод
ГОСТ Р 50444-92		
3.1	Изделия должны изготавливаться в соответствии с требованиями ГОСТ Р 50444-92, стандартов и технических условий на изделия конкретных видов по рабочим чертежам, утвержденным в установленном порядке <i>Функциональные параметры весов в нормальных климатических условиях соответствуют заявленным:</i> Диапазон измерения 250 кг; Дискретность 100 г; Габаритные размеры (313х58х315) мм; Масса 4,3 кг <i>Функциональные параметры ростомера в нормальных климатических условиях соответствуют заявленным:</i> Диапазон измерения (20-205) см;	С С С С С

Продолжение таблицы 1

№ п/п по ГОСТ	Требования НД Результаты испытаний (проверок)	Вы- вод
	<i>Дискретность</i> 1 мм; <i>Габаритные размеры</i> (328x2145x574) мм; <i>Масса</i> 3,6 кг	С С С
3.4	Металлические части изделий должны быть изготовлены из коррозионно-стойких материалов или защищены от коррозии защитными или защитно-декоративными покрытиями <i>Металлические части изготовлены из коррозионно-стойких материалов</i>	С
3.10	В процессе и (или) после механических воздействий изделия должны удовлетворять следующим требованиям:	
3.10 3)	Изделия групп 1–5 должны быть устойчивы к механическим воздействиям, возникающим при транспортировании, и обладать вибропрочностью и ударопрочностью в режимах, указанных в таблице 1 для изделий группы 2 <i>После проведения испытаний изделия работоспособны – ухудшения рабочих характеристик, повреждений изделий и транспортной упаковки нет</i>	С
3.20	Изделия или их составные части, должны быть устойчивы к воздействиям, установленным в нормативно-технической документации на способы дезинфекции, предстерилизационной очистки, стерилизации <i>После пятикратного цикла обработки в соответствии с инструкцией изготовителя, изделия исправны, коррозии на металлических частях нет</i>	С
4.1	Изделия должны быть безопасными для пациента, медицинского и обслуживающего персонала, допущенного в установленном порядке к эксплуатации, и техническому обслуживанию, а также для окружающих предметов при эксплуатации и техническом обслуживании изделий, проводимыми в соответствии с требованиями эксплуатационной документации <i>Изделия безопасны при соблюдении инструкции пользователя</i> В эксплуатационной документации на изделия, при необходимости, должны быть указаны возможные виды опасности, требования и средства обеспечения безопасности при эксплуатации и обслуживании изделий <i>Возможные виды опасностей указаны в эксплуатационной документации</i>	С С

Условные обозначения: "С" – соответствует требованиям НД

8.2 Результаты испытаний весов на соответствие требованиям ГОСТ Р 50267.0-92 приведены в таблице 2.

Таблица 2

№ п/п по ГОСТ	Проверяемые характеристики	Измеренное значение	Вы- вод
ГОСТ Р 50267.0-92			
3	Общие требования		
3.1	При транспортировании, хранении, установке, работе в условиях нормальной эксплуатации и техническом обслуживании согласно инструкции изготовителя изделия не должны в нормальном состоянии и в условиях единичного нарушения создавать опасностей, которые можно в разумных пределах предвидеть и которые не связаны с применением изделий согласно их назначению	Опасности не создаются	С

Продолжение таблицы 2

№ п/п по ГОСТ	Проверяемые характеристики	Измеренное значение	Вы-вод
4.4	Компоненты Все компоненты, нарушения которых могут привести к опасности, должны быть способны выдержать воздействия, имеющие место в изделии при нормальной эксплуатации, и должны удовлетворять требованиям соответствующего раздела стандарта	Требование выполнено	С
5	Классификация		
5.1	В зависимости от типа защиты от поражения электрическим током	Класс II Изделие с внутренним источником питания	С
5.2	В зависимости от степени защиты от поражения электрическим током	Тип В	С
5.3	В зависимости от степени защиты от вредного проникновения воды	Обычное изделие	С
5.5	В зависимости от безопасности применения при наличии горючих смесей анестетика с воздухом, либо кислородом или заки-сью азота	Изделие не пригодное для эксплуа-тации при на-личии горю-чих смесей	С
5.6	В зависимости от режима работы	Изделие с по-вторно-крат-ковременным режимом ра-боты	С
6	Идентификация, маркировка, документация		
6.1	Маркировка на наружной стороне изделий или их частей		
6.1 а)	Изделия, питаемые от сети Изделия, питаемые от сети, включая их отделяемые компоненты, имеющие сетевую часть, должны иметь, по меньшей мере, "по-стоянно нанесенную" и "ясно различимую" маркировку на "ос-новной части" изделия, указанную в графе 3 табл. II	Имеется	С
6.1 б)	Изделия с внутренним источником питания Изделия с внутренним источником питания должны иметь, по меньшей мере "постоянно нанесенную" и "ясно различимую" маркировку на "основной части" изделия, предписанную в графе 4 табл. II	Маркировка нанесена	С
6.1 е)	Происхождение изделия Наименование и (или) товарный знак изготовителя или постав-щика, ответственного за соответствие изделия стандарту	Маркировка нанесена	С
6.1 f)	Обозначение типа или модели	Имеется	С
6.1 g)	Присоединение питания Номинальное питающее напряжение (напряжения) или диапазон (диапазоны) напряжений, которые могут быть поданы на изделие	Имеется (115-230) В	С

Продолжение таблицы 2

№ п/п по ГОСТ	Проверяемые характеристики	Измеренное значение	Выход
6.1 h)	Частота питающего напряжения Номинальная частота или номинальный диапазон частот питающего напряжения в герцах	Имеется 50/60 Гц	С
6.1 j)	Потребляемая мощность Должен быть указан номинальный потребляемый ток в амперах или потребляемая мощность в вольтамперах либо, если коэффициент мощности превышает 0,9 – в ваттах	Указан ток 350 мА	С
6.1 l)	Классификация Символ, указывающий тип рабочей части в зависимости от степени защиты от поражения электрическим током: типы В, ВF и CF (см. приложение D, табл. DП, символы 1, 2 и 3)	Имеется тип В	С
6.3	Маркировка органов управления и измерительных приборов		
6.3 a)	Сетевой выключатель должен быть четко обозначен. Положения "Вкл" и "Выкл" должны быть указаны маркировкой соответствующими символами приложения D (символы 15 и 16, табл. D1) или рядом расположенным световым индикатором, или другими однозначными средствами	Требования выполнены	С
6.3 b)	Различные положения органов управления и выключателя изделия должны быть обозначены цифрами, буквами или другими наглядными средствами, например, с помощью символов 17 и 18 табл. D1	Обозначены	С
6.4	Символы		
6.4 a)	Символы, используемые для маркировки в соответствии с п.п. 6.1–6.3, должны соответствовать приложению D	Соответствуют	С
6.7	Световые индикаторы и кнопки		
6.7 a)	Красный цвет на изделии должен использоваться только для обозначения предупреждения об опасности и (или) необходимости принятия срочных мер	Красный цвет не используется	С
6.8	Эксплуатационные документы		
6.8.1	Общие требования Изделие должно сопровождаться документами, содержащими инструкцию по эксплуатации, техническое описание и адрес, по которому пользователь может обратиться Предупреждающие надписи и объяснение предупреждающих символов, указанных в маркировке на изделии, должны быть приведены в эксплуатационных документах	Сопровождается Приведены	С С
6.8.2	Инструкция по эксплуатации		
6.8.2 a)	Общие сведения Инструкция по эксплуатации должна содержать все сведения, необходимые для обеспечения работы изделия в соответствии с его характеристиками. Она должна включать объяснение функций органов управления, дисплеев и сигналов, последовательности управления, порядка подключения и отключения съемных частей и принадлежностей, замены материалов, расходуемых при работе Значения цифр, символов, предупреждающих надписей и сокращений, имеющихся на изделии, должно быть разъяснено в инструкции по эксплуатации	Информация приведена Разъяснено	С С

Продолжение таблицы 2

№ п/п по ГОСТ	Проверяемые характеристики	Измеренное значение	Вы-вод
6.8.3	Техническое описание		
6.8.3 а)	Общие требования Техническое описание должно содержать все данные, которые важны для обеспечения безопасной работы, а именно: - данные согласно п. 6.1; - все характеристики изделия, включая диапазон(ы), ошибки измерения и точность показаний индуцируемых величин, если таковые имеются	Содержит	С
7	Потребляемая мощность		
7.1	Установившееся значение тока или потребляемой мощности изделия при номинальном напряжении, установившейся температуре и при положении органов управления, указанных изготовителем, не должны превышать номинальные значения, указанные в маркировке в соответствии с п. 6.1 j)	Не превышает 350 мА	С
10	Условия окружающей среды		
10.2.2 а)	Электропитание Изделия должны быть рассчитаны на питание от источника, имеющего: номинальное напряжение, не превышающее: - 250 В для ручных изделий; - 250 В постоянного тока или однофазного переменного тока, или же 500 В многофазного переменного тока для изделий с номинальной потребляемой мощностью до 4 кВт·А; - 500 В для остальных изделий; отклонения напряжения питания, не превышающие $\pm 10\%$ номинального напряжения; - частоту с отклонениями не более 1 Гц от номинального значения для частот до 100 Гц	(115-230) В (сетевой адаптер) 50/60 Гц (сетевой адаптер)	С С
10.2.2 б)	Заменяемый внутренний источник питания должен быть указан изготовителем	Указан (элементы типа АА)	С
13	Защита от опасностей поражения электрическим током Изделия должны быть сконструированы так, чтобы исключить, насколько это возможно, опасность поражения электрическим током при нормальной эксплуатации и при единичном нарушении	Требование выполнено	С
14	Требования относящиеся к классификации		
14.4	Изделия классов I и II		
14.4 а)	Для обеспечения защиты от поражения электрическим током в изделиях, помимо основной изоляции, должна быть предусмотрена дополнительная защита, соответствующая требованиям к изделиям классов I или II (черт. 2 и 3)	Предусмотрена	С
15	Ограничение напряжение и (или) энергии		
15 б)	Изделия, соединяемые с питающей сетью с помощью вилки, должны быть сконструированы так, чтобы через 1 с после отсоединения вилки, напряжение между штырями вилки и между любым штырем и корпусом изделия не превышало 60 В	Не превышает 1 В	С

Продолжение таблицы 2

№ п/п по ГОСТ	Проверяемые характеристики	Измеренное значение	Выход
16	Корпуса и защитные крышки		
16 а)	Изделие должно быть сконструировано так и иметь такой корпус, чтобы была обеспечена защита от прикосновения к частям, находящимся под напряжением и к частям, которые могут оказаться под напряжением в условиях единичного нарушения	Требование выполнено	С
16 б)	Отверстия в верхней крышке корпуса должны быть так расположены и иметь такие размеры, чтобы была исключена возможность касания находящихся под напряжением частей свободно и вертикально подвешенным испытательным стержнем диаметром 4 мм и длиной 100 мм при его вводе в отверстие на всю длину	Менее 4 мм	С
16 е)	Корпуса, защищающие от прикосновения к находящимся под напряжением частям, должны сниматься только с помощью инструмента, или автоматическое устройство должно снимать напряжение с этих частей при снятии или открывании корпуса	Снимаются с помощью инструмента	С
17	Разделение частей и цепей		
17 а)	Рабочая часть должна быть электрически отделена от находящихся под напряжением частей изделия в нормальном состоянии и в условиях единичного нарушения	Требование выполнено	С
17 с)	Рабочая часть не должна иметь токопроводящего соединения с доступными металлическими частями, не соединенными с зажимом защитного заземления	Требование выполнено	С
17 г)	Доступные части, не являющиеся рабочей частью, должны быть электрически отделены от находящихся под напряжением частей изделия в нормальном состоянии и в условиях единичного нарушения	Требование выполнено	С
19	Токи утечки Для сетевой части (115-230) В (сетевой адаптер) На корпус: - нормальное состояние – не более 0,1 мА - единичное нарушение – не более 0,5 мА Для сетевой части 9 В (весы) На корпус: - нормальное состояние – не более 0,1 мА - единичное нарушение – не более 0,5 мА	0,002 мА 0,031 мА <0,001 мА 0,005 мА	С С С С
20	Электрическая прочность изоляции		
20.1	Между находящимися под напряжением частями и сетевой вилкой адаптера – 1500 В	Выдержала в течение 1 мин	С
	Между находящимися под напряжением частями и доступными металлическими частями корпуса весов – 500 В	Выдержала в течение 1 мин	С
21	Механическая прочность		
21 а)	Жесткость корпуса Жесткость корпуса или его части и всех компонентов, находящихся на нем, проверяется приложением направленной внутрь силы 45 Н, приложенной к площади 625 мм ² в любой части поверхности	Жесткость обеспечена	С

Продолжение таблицы 2

№ п/п по ГОСТ	Проверяемые характеристики	Измеренное значение	Вы-вод
21 b)	Прочность корпуса или его части и находящихся на них компонентов испытывают нанесением ударов с энергией $(0,5 \pm 0,05)$ Дж с помощью пружинного ударного испытательного устройства	Прочность обеспечена	С
21.6	Переносные и передвижные изделия должны быть устойчивы к воздействиям, вызванным грубым обращением	Требование выполнено	С
23	Поверхности, углы и кромки Шероховатые поверхности, острые углы и кромки, а также заусенцы, которые могут вызвать травму или нанести повреждение, должны быть исключены или закрыты	Отсутствуют	С
24	Устойчивость при нормальной эксплуатации		
24.1	Изделия при нормальной эксплуатации не должны опрокидываться при наклоне на 10°	Не опрокидывается	С
42	Чрезмерные температуры		
42.1	Части изделия, обеспечивающие безопасную работу, а также окружающая их среда при нормальной эксплуатации и нормальном состоянии не должны достигать температур, превышающих значения, указанные в табл. Ха	Не достигают	С
42.3	Температуры поверхностей рабочих частей, не предназначенных для передачи тепла пациенту, не должны превышать 41°C	Не превышают	С
43	Пожаробезопасность Изделие должно иметь прочность и жесткость, достаточную для предотвращения опасности воспламенения в результате его полного или частичного разрушения при неправильном обращении, которое может иметь место при нормальной эксплуатации	Прочность и жесткость обеспечивается	С
44	Перелив, распыливание, утечка, влажность, проникновение жидкостей, очистка, стерилизация и дезинфекция		
44.3	Конструкцией изделия, при нормальной эксплуатации которого необходимо использование жидкостей, должно быть исключено при распыливании жидкостей смачивание тех частей, которые могут вызвать опасность	Требование выполнено	С
44.5	Влажность Изделия, в том числе их съемные части, должны быть в достаточной степени защищены от влаги, воздействию которой они могут подвергаться при нормальной эксплуатации	Защита обеспечена	С
44.7	Очистка, стерилизация и дезинфекция Испытание электрической прочности изоляции после двадцатикратной стерилизации или дезинфекции	Пробоя изоляции нет	С
49	Прерывание электропитания		
49.1	Не допускается применение самовосстанавливающихся термовыключателей и выключателей максимального тока, если при самовосстановлении этих устройств возможно возникновение опасностей	Не применяются	С
49.2	Конструкцией изделия при нарушении и последующем восстановлении электропитания должна быть исключена опасность, за исключением такой, которая связана с прекращением функции, для которой предназначено изделие	Опасности не возникает	С

Продолжение таблицы 2

№ п/п по ГОСТ	Проверяемые характеристики	Измеренное значение	Выход
52	Ненормальная работа и условия нарушения		
52.1	Изделие должно быть так сконструировано и изготовлено, чтобы даже в условиях единичного нарушения не возникало опасности (см. п. 3.1 и 13)	Опасности не возникает	С
56	Компоненты и общая компоновка		
56.1 б)	Маркировка компонентов Номинальные характеристики компонентов не должны противоречить условиям их применения в изделии	Не противоречат	С
56.1 ф)	Крепление проводов Провода и соединители должны быть так закреплены и (или) изолированы, чтобы их случайное отсоединение не приводило к опасности	Закреплены	С
56.3	Соединения		
56.3 а)	Устройство и конструкция электрических соединений выводов должны быть такими, чтобы исключалась возможность неправильного подключения доступных соединителей без использования инструмента, если это создает опасность	Требование выполнено	С
56.3 б)	Съемные гибкие соединительные шнуры изделия должны быть обеспечены такими средствами соединения, чтобы доступные для прикосновения металлические части не могли оказаться под напряжением при ослаблении или нарушении соединения	Требование выполнено	С
56.5	Защитные устройства Изделия не должны иметь защитных устройств, отключающих изделие от питающей сети за счет короткого замыкания, в результате которого срабатывает токовая защита от перегрузки.	Требование выполнено	С
56.7 а)	Батарейный отсек Конструкцией отсеков должна быть исключена возможность случайного короткого замыкания батарей, если это может привести к опасности	Исключена	С
57	Сетевые части, компоненты и монтаж		
57.1 а)	Отделение Изделия должны иметь средства для электрического отделения их цепей от всех полюсов питающей сети одновременно. Средства для отделения должны быть либо встроены в изделие, либо, если они внешние, должны быть указаны в эксплуатационной документации	Требование выполнено	С
57.1 ф)	Сетевые выключатели не должны встраиваться в шнур питания или другой внешний гибкий провод	Выключатель на корпусе	С
57.1 м)	Плавкие предохранители и полупроводниковые приборы не должны использоваться как средство отделения	Не используются	С
57.3	Шнуры питания		
57.3 а)	Изделие не должно иметь более одного соединения данной питающей сетью. К сетевым вилкам не должно быть присоединено более одного шнура питания Изделия, не предназначенные для постоянного присоединения к стационарной проводке, должны быть снабжены либо шнуром питания, либо приборной вилкой	Одно соединение Шнур питания	С С

Продолжение таблицы 2

№ п/п по ГОСТ	Проверяемые характеристики	Измеренное значение	Вы- ход
57.10	Пути утечки и воздушные зазоры		
57.10 а)	Пути утечки и воздушные зазоры должны быть не менее значе- ний, указанных в табл. XVI <u>Для сетевой части (115-230) В</u> Воздушные зазоры – не менее 5,0 мм Пути утечки – не менее 8,0 мм <u>Для сетевой части 9 В</u> Воздушные зазоры – не менее 1,6 мм Пути утечки – не менее 3,4 мм	Более 5,0 мм Более 8,0 мм Более 1,6 мм Более 3,4 мм	С С С С
59	Конструкция и монтаж		
59.1	Внутренняя проводка		
59.1 а)	Механическая защита Шнуры и провода должны быть достаточно защищены от контак- та с подвижной частью или от трения о края и острые углы, если имеется перемещение части относительно шнуров и проводов Провода, имеющие только основную изоляцию, должны быть защищены дополнительной закрепленной трубкой или другим способом там, где они находятся в непосредственном контакте с металлическими частями, и при нормальной эксплуатации под- вержены относительным перемещениям, во время которых на- ходятся в непосредственном контакте с металлическими частями Изделия должны быть сконструированы так, чтобы провода, жгуты или компоненты не могли быть повреждены при нор- мальном процессе сборки или замены крышек, а также при от- крытии или закрытии смотровых дверей	Защищены Защищены Требования выполнены	С С С
59.2 с)	Защита Основная изоляция, дополнительная изоляция и усиленная изо- ляция должны иметь такую конструкцию или быть защищены таким образом, чтобы исключить вероятность ухудшения их ха- рактеристик за счет загрязнения или запыления, в результате из- носа частей изделия до такой степени, что пути утечки и воз- душные зазоры уменьшаются ниже значений, указанных в п. 57.10	Требования выполнены	С

Условные обозначения:

“С” – соответствует требованиям НД

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Весы медицинские электронные напольного типа seca 869 с принадлежно-
стями производства “сека гмбх & ко. кг”, Германия (“seca gmbh & co. kg”,
Germany) и “сека Медикал Скейлз энд Межеринг Системз (Ханчжоу) Со., Лтд”,
Китай (“seca Medical Scales and Measuring Systems (Hangzhou) Co. Ltd”, China)
приемочные технические испытания выдержали. Технические характеристики ис-
пытанных образцов соответствуют требованиям ГОСТ Р 50444-92 и ГОСТ Р
50267.0-92 по пунктам, применимым к изделиям данного вида, а также техниче-
ской документации изготовителя

Ведущий по испытаниям



С.И. Панюков